

LIBRE • TI  
DICEN  
TRELAS

DE ABRIL

# ARAGON

# S.O.S.

LA RESTRICCIÓN DE CREDITOS AMENAZA GRAVEMENTE AL DESARROLLO DE LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO DE ARAGON

(Pág. 8)

## ARAGON expres

DIARIO DE LA TARDE



EL "FRACASO" DE TARRAGONA:

"SESENTA ESCRITOS MIOS, NO RECIBIERON RESPUESTA"

(PAGINA 3)

EDUARDO FUEMBUENA COMIN  
Redacción; Administración y Talleres  
Tel. 2 - Telef. 21 69 82 - Telex 580 54

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
JUEVES, 23 DE ABRIL DE 1970  
Año 1 - Número 73  
Precio del ejemplar: 3 PESETAS

IGRAMA

5 6 7 8 9 10 11



ZONTALES

aspiraciones. 2: Sumar, ar  
casero; ágata, en plural. 4:  
s; vocal. 7: Consonante; al  
e o trata de destruir con  
): Al revés, en la cara; idem,  
scope; al revés, alabas; con

RTICALES

serlo. 2: Al revés, halo gra  
na. 4: Distraída; fueron en  
as. 7: Consonante; floto; con  
Haced tres veces; consonan  
revés, descansad; idem, par

### UMORES

PROXIMOS CAMBIOS  
EN CINCO SINDICATOS  
NACIONALES

(PAGINA 3)

### COLOMBIA AL ROJO VIVO

EL EPISCOPADO  
SE ADHIERE AL  
ESTADO DE SITIO

(PAGINA 9)



Bribián, en París

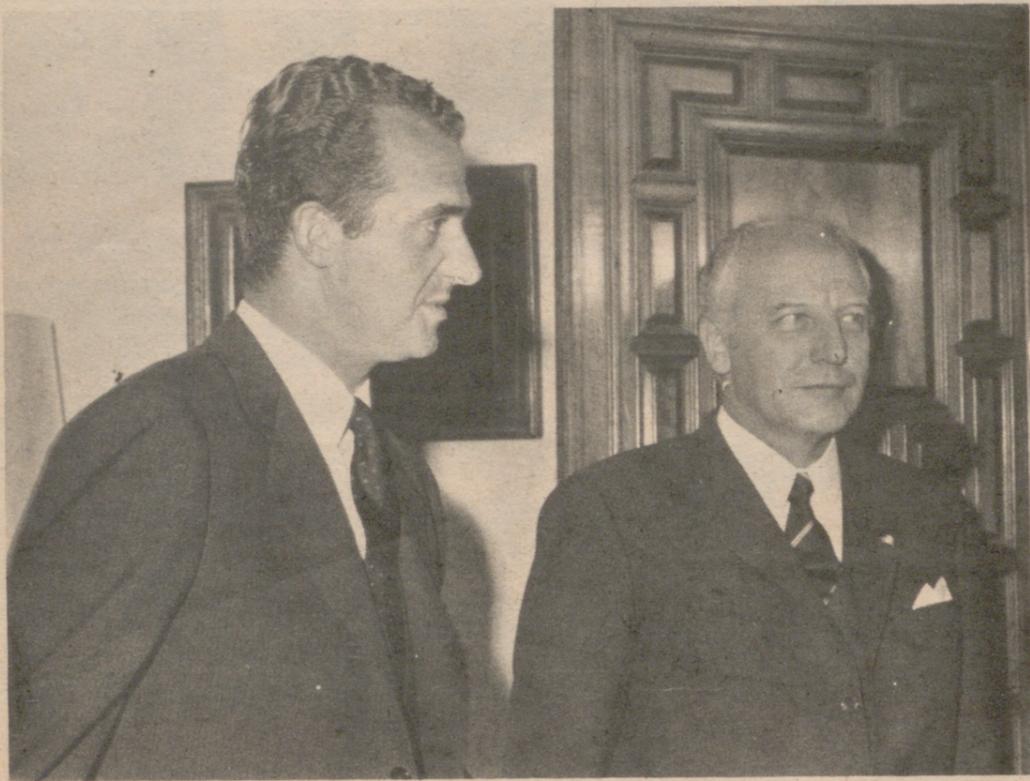
¿Qué hacemos  
con nuestros  
vinos?

Pág. 6

ARAGON/ep

MIÉRCOLES, 22 DE ABRIL

● EL PRINCIPE DE ESPAÑA RECIBE A WALTER SCHEEL



MADRID.— El príncipe de España recibió en el Palacio de la Zarzuela al ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Walter Scheel, con quien departió cordialmente. Acompañaba al ministro alemán su colega español señor López Bravo, y los embajadores de España en Bonn y de Alemania en Madrid.

(Foto Europa Press).

ACUERDO DEL CONSEJO DE MINISTROS

LAS LICENCIAS DE TAXIS

- DE CADA CINCO LICENCIAS: TRES PARA LOS CONDUCTORES, UNA PARA LOS POSEEDORES DE OTRA LICENCIA, Y LA QUINTA DE LIBRE ADJUDICACION

MADRID.— El Consejo de Ministros del pasado viernes ha dictado una Orden, a propuesta del Ministerio de la Gobernación, por la que se reforma el Reglamento Nacional del servicio del taxi para la adjudicación de las licencias municipales. Dada la trascendencia de dicha reforma, reproducimos el artículo de la Orden modificatoria.

"Artículo 1.º — El artículo 17 del reglamento nacional de los servicios urbanos de transportes en automóviles ligeros que fue aprobado por Orden de 4 de noviembre de 1964 quedará redactado así:

"Artículo 17 — Las corporaciones municipales tendrán en cuenta para la concesión de las licencias, un sistema de rotación de tal manera que cada cinco licencias tres sean adjudicadas entre conductores asalariados que habiendo observado buena conducta tengan un tiempo de servicio en la industria, objeto de este reglamento no inferior a tres años consecutivos o cinco alternos; la cuarta será otorgada entre los titulares de otras licencias concedidas por el mismo Ayuntamiento, siempre que aquéllos tengan una antigüedad superior a cinco años en el ejercicio de la industria que se regula; y la quinta puede adjudicarse libremente por el Ayuntamiento. Cuando el número de solicitantes, en los turnos de conductores asalariados y titulares de otras licencias, sea superior al de licencias susceptibles de adjudicación en el respectivo turno se procederá en la forma siguiente: las destinadas al turno de conductores asalariados serán adjudicadas en la proporción de dos terceras partes por riguroso orden de mayor a menor tiempo de servicios en la industria a que

este reglamento se refiere, sumándose a estos efectos los distintos períodos servidos, en el caso de que hubiese habido interrupciones; y la tercera parte restante se asignará por sorteo entre los solicitantes del propio turno a quienes no haya correspondido las adjudicadas por tiempo de servicios. Las destinadas a titulares de otras licencias se discernirán por sorteo entre los solicitantes que menor número de licencias hayan obtenido a través de este turno

"Si por alguna circunstancia quedaren sin adjudicar licencias correspondientes a cualquiera de los dos turnos primeramente señalados en este artículo serán adjudicadas libremente por el Ayuntamiento, con arreglo a sus reglamentos o acuerdos pre-existentes.

"El Ministerio de la Gobernación, a petición expresa de los ayuntamientos interesados, y previo informe de la Organización Sindical, podrá dictar otras normas para la adjudicación de las licencias en determinados municipios."

"Artículo 2.º — A la entrada en vigor de esta Orden queda derogado el actual texto del artículo 17 del reglamento nacional de los servicios urbanos de transportes en automóviles ligeros a que se refiere el artículo precedente."

Incidentes en la Universidad de Barcelona

- SE REPARTIO ABUNDANTE PROPAGANDA SUBVERSIVA

BARCELONA, 23. (Europa Press). En diversos centros de la Universidad barcelonesa se produjeron ayer incidentes y se repartió abundante propaganda subversiva mediante octavilla y carteles, algunos de los cuales fueron retirados por los bomberos. En el patio de la Facultad de Filosofía, se produjo un encuentro entre la fuerza pública y los estudiantes, que previamente habían entonado

canciones y lanzado petardos y bombas de humo, lo que motivó el desaloje de dicha facultad y de la de ciencias por la fuerza pública. Con motivo de este desaloje se produjo un conato de manifestación en la zona de Gran Vía Paseo de Gracia, y ya por la tarde, en la calle Mayor de Gracia; en ambos casos por grupos que no totalizaban el centenar de personas en cada caso.

- SE REANUDA LA ACTIVIDAD ACADEMICA EN SALAMANCA

SALAMANCA, 23 (Europa Press). Esta mañana se han desarrollado normalmente las tareas académicas en la facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad. El centro había suspendido ayer las actividades académicas a causa de las injustificadas faltas a clase por parte del alumnado.

Este año  
trasplantaremos  
España el primer  
corazón artificial

- LA EXPERIENCIA SERA RESULTADO DEL PROGRAMA CONJUNTO MADRID - HOUSTON

MADRID, 23. (Cifra). — En el segundo semestre de 1970 se realizará en España por primera vez en Europa, un corazón artificial de acuerdo con el programa conjunto de cardiología y desarrollo de la investigación del corazón artificial entre la Escuela Nacional Superior de Enfermedades del Tórax y el "Texas Heart Institute" de Houston (Estados Unidos), firmado el 27 de febrero último. En la primera sesión académica científica práctica se celebró en la Facultad de Medicina de Madrid.

El acto estuvo presidido por el Doctor Cristóbal Martínez Bordú y los directores del Departamento de Investigaciones de Anatomía y Fisiología Cardíaca, don Salvador Liotta y don Carlos Montero.

La sesión académica práctica estuvo dedicada principalmente a temas de investigación que actualmente se llevan a cabo en Madrid, como son la anatomía funcional del seno coronario y la cirugía de base para una prótesis que España presentará en el Congreso Internacional de Cardiología que se celebrará en Londres el mes de septiembre) y una experiencia práctica de visualización de la circulación arterial.

La fuente de energía que va a hacer funcionar el corazón artificial, cuyo estudio se está ultimando actualmente en Houston, llegará a Madrid en el mes de mayo próximo, momento en que la prótesis que se utilizará se está fabricando en California.

"La aplicación del corazón artificial representa la culminación o desarrollo del progreso de las investigaciones cardíacas y de corazón y que van a situar a España en un trampolín de vanguardia en esta técnica", afirmó el señor Liotta, quien hizo un llamamiento para llevar esta experiencia en España, era como hacerla en América latina. "Nuestras investigaciones —precisó el señor Liotta— las enviamos mediante grabaciones televisivas en video a los Centros Cardiológicos latinoamericanos para que puedan seguir al día los progresos en esta materia y esperamos que en los próximos años podremos recibir ya a becarios residentes en América, para el entrenamiento en estas importantes experiencias científicas y médicas".

El doctor Martínez Bordú, por su parte, puso de relieve que el programa conjunto entre Houston y Madrid debe servir para el avance de la capacidad investigadora de la cardiología en la medicina española. "Esperamos llegar —dijo— a realizar en España las técnicas que tienen una relación con la cardiología y que nos permitan un programa concreto del corazón artificial es una simbiosis de ingeniería, biomatemáticas y otras numerosas especialidades de la medicina. El problema de corazón artificial no es un problema de cardiología, sino de intensa colaboración entre las diversas ramas de la investigación".



BANCO DE ARAGON

Un Banco para la economía de la Región  
Casa Central: Coso, 36 al 40  
6 Agencias Urbanas en Zaragoza

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 7.619/70)

Colegio y Academias Bermejo

Centros reconocidos por el Ministerio de Educación y Ciencia  
(MAS DE VEINTE AÑOS DE EXPERIENCIA PROFESIONAL)  
Párvulos, Primaria, Contabilidad, Bachiller, Reválida, etc.  
Secretariado, Música, Pintura, Oposiciones, etc., etc.

LATÍN - FRANCÉS - INGLÉS GRIEGO - ALGEBRA  
GIMNASIO - MEDIOS AUDIOVISUALES

García Lorca, 6, 1.º, A - Joaquín Seroila, 3 - Montañana, 46 - 7.º

# Madrid hoy

## POSIBLES CAMBIOS EN SINDICATOS

● SESENTA ESCRITOS DEL PROCURADOR TARRAGONA NO FUERON CONTESTADOS

MADRID, 23. (Crónica en exclusiva para ARAGON/express, por Justino SINOVA, de Europa Press). Por primera vez en un mes, aproximadamente, la bolsa de Madrid ha registrado un índice positivo de 0,25 puntos respecto al día anterior. Se ha notado una especial animación, ha mejorado el dinero y se ha mitigado en parte el pesimismo que había empezado a cundir. El diario "ABC" ha roto una lanza contra el pesimismo, por un largo artículo publicado en su primera página de economía. Dice que es importante "llevar la serenidad a los hogares del país. No por el mero hecho de mejorar los ánimos, sino porque en la realidad, las bolsas españolas —que son el soporte, con sus valores, de los mercados— no se encuentran, precisamente, en situación diferente a la que tenían el año 1969, el año de la más amplia y audaz expansión que las bolsas españolas han conocido".

Esta baja no entraña peligros, no sería sorprendente que el índice positivo no se mantuviera en los próximos días. Las opiniones de los expertos no han podido compulsar esta mañana, coinciden en la firmeza registrada hoy no tiene ningun significado y se debe a las condiciones normales dentro de la tendencia a la baja continuada en el último mes. No se espera que se alcancen los índices que mantenían la bolsa de los últimos dos años hasta el próximo mes de junio.

### "FRACASO" DEL SEÑOR TARRAGONA

Si aparece de nuevo en los periódicos —en el "Diario" esta vez— es el simpático señor en Cortes don Eduardo Tarragona, que replica al señor de Valdeiglesias, por unas declaraciones hechas al mismo periódico el domingo pasado. Tarragona pone boca arriba las cartas de su "fracaso", no debido precisamente a sus relaciones con el ex-procurador: "siento informar al señor de 161 escritos (propuestas, ruegos, peticiones de información) dirigidos a Tarragona en dos años de mandato, solo recibí 101 y de que estaban en regla lo que me hizo pensar el hecho de no haberseme hecho jamás presentarlos, cosa que no me hubiera pasado".

Después el señor Tarragona, una serie de escritos no contestados (situación de los señores eventuales al servicio de la administración, barraquismo en Barcelona y déficit

de viviendas, presupuesto sindical, incompatibilidades en las cajas de ahorro, reglamento de las corporaciones locales, los Angeles de San Rafael y Matesa, cuenta de las "quinielas deportivas"... y confirma de nuevo que volverá a presentarse, con otros, a las elecciones. "El pueblo dirá —añade— si apoya nuestro propósito de cambio, evolución democrática del régimen o, por el contrario, está de acuerdo con el señor marqués en sus miedos y temores al "hombre en libertad" que yo, por supuesto, no comparto y como yo, estoy seguro, millones de españoles, hartos de ser "diferentes" del resto de los europeos".

### "ARRIBA" ESTRENA DIRECTOR

Difícilmente se cabía hoy a la una y media en el salón de actos de la central de Prensa del Movimiento. Jaime Campmany tomó posesión como director de "Arriba" y Manuel Blanco Tobio era despedido. El protocolo, el acostumbrado en estos casos: lectura del cese y del nombramiento y discursos a cargo del saliente y del entrante. Asistentes: el ministro Villar Palasí, el subsecretario Hernández Sampelayo, y numerosas jerarquías del Movimiento, desde el vicesecretario general Ortí Bordás hasta el secretario de la Organización Sindical, Martín Villa, pasando por Pilar Primo de Rivera, Iglesias Salgas, Dionisio Martín, etc. etc. y tres puntualizaciones a cargo de los oradores. Manuel Blanco Tobio, con los cuatro años de director de "Arriba", (comenzó el 2 de mayo, fiesta de la Independencia) se lleva una experiencia muy interesante. Jaime Campmany dirigirá un periódico independiente y leal al falangismo y al Movimiento 1970. Ortí Bordás: "Arriba" sirve al Movimiento y por lo tanto, al régimen.

Todo el acto ha estado muy natural y muy claro.

### POSIBLES CAMBIOS EN SINDICATOS

En los pasillos alfombrados de las Cortes los rumores nacen, se desarrollan y, a veces, se confirman. El de hoy, se refiere a nuevos nombramientos de presidentes de Sindicatos que afectarían a unas cinco entidades. Igualmente se afirma que todo lo relacionado con publicaciones sindicales ("Tiempo Nuevo" "La voz social", "Servicio de información sindical" y otras) va a ser también objeto de reorganización. José Ramón Alonso, con viejo historial de servicios periodísticos al Estado y al Movimiento, es ahora quien lleva estos servicios. Además, se cree que algunos de los cambios podrán ser anunciados entre hoy y mañana.

### La plaza de Córdoba ya tiene empresarios

CORDOBA, 23 (Cifra). Se ha sabido hoy que, por fin, se ha resuelto el pleito del arrendamiento de la plaza de toros de Córdoba para la temporada actual. Serán empresarios los señores Miranda Dávalos y Jimenez Blanco, que llevan también en arrendamiento las plazas de Granada, Albacete y otras.

Al propio tiempo se anuncia que los carteles concertados para la feria de mayo cordobesa, sin determinar aún las fechas, son los siguientes:  
Primera corrida: Manuel Benítez "El Cordobés", Paco Camino y José Luis Paradas.  
Segunda corrida: Diego Puerta, Sebastian Palomo Linares y "El Hencho".  
Se ignora de momento las ganaderías que completarán los carteles.

## Madrid, presenciara inauguraciones a bombo y platillo

### ● NUEVO APARCAMIENTO EN LA PLAZA DEL CARMEN

MADRID, 23 (12, Mediodía. Por Antonio Miguel, de Cifra especial par "ARAGON/express). Cuando los "Isidros" lleguen a Madrid muchas de las obras que se construyen estarán a punto de determinarse, pues son fechas propicias para inauguraciones a bombo y platillo. La Casa de la Moneda y con ella los discutidos jareños, estará ya en el suelo para convertirse en jardín y quizás, se anuncie que el Cuartel de la Montaña ha sido cedido a la Villa. Entonces el alcalde, que hoy llega de Egipto, podrá ver realizado su sueño un gran monumento al ejército y el templo de Debod, ambas cosas irían, por supuesto en los solares del glorioso cuartel.

También al alcalde le gustaría poder anunciar en esa quincena del mes de mayo que la Villa ya es dueña y señora del viejo caserón de la Universidad de San Bernardo y del cuartel de Conde Duque, pero creemos que antes que lo anuncie vendrán otros "Isidros". Lo que sí gustaría al pueblo de Madrid que se le dijese es, que una vez que terminen las obras iniciadas y que después que sean inauguradas, el ayuntamiento va a hacer todo lo posible por su conservación, como al parecer no se ha hecho con el Paseo de Recoletos, pues el polvo y la suciedad, hace que uno no pueda ver la belleza de su pavimento policromo, entre otras muchas cosas.

Y hacemos referencia solamente a un lugar céntrico y de muy reciente construcción. Porque otro caso sería ir a otros lugares, donde el abandono es total, aunque pese a estas cosas Madrid continúe siendo una capital limpia.

### NUEVO APARCAMIENTO

Bueno, una de las obras que el alcalde inaugurará en los días de mayo es un nuevo aparcamiento, el de la plaza del Carmen.

Las obras están prácticamente terminadas, a falta de los pequeños detalles de última hora y la verdad es que ya podía estar en funcionamiento, pero los responsables no han querido, pues entre los detalles que faltan por colocar se encuentran los referentes a jardinerías. Y esto de las zonas verdes se está llevando muy en serio en Madrid, a Dios gracias. Este aparcamiento tendrá una capacidad de 450 plazas, en tres plantas. En otra irá instalada el mercado de Carmen, que sustituirá al viejo. Finalmente, la plaza ajardinada, que comprende zonas "de estar" con algunos árboles y bancos para poder respirar tranquilamente el aire de la zona.

### HOMENAJE A LOS SUPERVIVIENTES EX-COLONIALES

Mayo traerá las fiestas de San Isidro a Madrid. El próximo día uno se celebrará en la capital un homenaje a los mil supervivientes de las campañas coloniales. Tras una misa junto al monumento al héroe de Cascorro, donde cada domingo se monta el rastro, se efectuará la bendición y entrega de una bandera a los últimos gloriosos ex combatientes de aquellas campañas y luego, se les entregará diversos donativos y se reunirán en una comida de hermandad. Este será el primero de los numerosos acontecimientos de ese mes apretado para la agenda de un periodista. Luego vendrá el Congreso Internacional de la mujer cuando ya las vacaciones veraniegas estén a punto de iniciarse; y a propósito del Congreso, su secretaria general, ha dicho: "que la promoción de la mujer tiene como telón de fondo la idea de que el mundo es del hombre y de la mujer y que el trabajo debe ser una colaboración entre los dos sexos".

Los temas que estudiarán, tratarán de la mujer en la familia, en el trabajo, en la comunidad cívica y en la cultura. Y seiscientos participantes de treinta y dos países discutirán durante una semana para llegar a un acuerdo sobre qué es lo que hay que hacer para una auténtica promoción de la mujer claro que en este Congreso no se trata de una reivindicación, sino de un estudio sereno de la situación.

### ● 100.000 pesetas para la viuda de un hombre muerto en acto de servicio

BILBAO, 23 (Europa Press). A cien mil pesetas se eleva el importe recaudado por los cuerpos de bomberos de toda España con destino a la viuda de don Teodoro Pérez Ruiz, bombero bilbaíno muerto en acto de servicio.

A tal efecto, el vicepresidente de la Asociación Española de Lucha contra el fuego, acompañado por el jefe de bomberos de Bilbao ha visitado a la alcaldesa doña Pilar Careaga de Lequerica a fin de hacerle entrega de un donativo de 16.000 pesetas, recaudadas por los bomberos barceloneses con el citado fin.

### ● Reunión de alcaldes en la ribera del Bidasoa

IRUN, (Guipuzcoa) 23 (Cifra).— Los alcaldes de las localidades de la ribera del Bidasoa, francesas y españolas, juntamente con otras autoridades de pueblos próximos a la frontera, se han reunido en la casa consistorial de Irún.

Se trataron diversas cuestiones que afectan a las dos zonas ribereñas. Se habló, también, de la promoción turística de la isla de los Faisanes.

Próxima inauguración del

BAR - RESTAURANTE **COIMBRA**

LOCAL CLIMATIZADO

C/. Coimbra, 1 - Teléfono 22-88-36 - ZARAGOZA







**ZARAGOZA VIVA**



**P**INTA fuerte y pica el sol, mientras cada cual va sacudiéndole el último constipado al amor del estornudo y el pañuelo. Naturalmente que hoy se habla, y lo que se hablará, del primer aparcamiento subterráneo de la ciudad, que va a ser la auténtica galería del automóvil aparcado, con lo que los zaragozanos van a presumir, y con razón, lo suyo.

—Así es cómo Zaragoza, sin salir de España, entra en Europa. Estos aparcamientos que te lo digo yo, nada tienen que envidiar a los de Madrid y de Barcelona; con la particularidad, según rumores de buena voz, que van a resultar más económicos para el usuario que los de la Plaza de Cataluña, con lo que nuestras calles dejarán de ser ese gigantesco garaje a la intemperie que han sido hasta el momento.

Y ayer también se hablaba de los precios del abono para la temporada de ópera. que no son ni caros ni baratos, pero que puestas sus cifras en boca de algunos ciudadanos de economía humilde, resulta curioso cuánto comentario surge.

—Siempre nos vienen con la popularidad que adquirirán el año próximo los festejos de Primavera, pero a este respecto nunca llega el año que viene, porque el precio del abono de la butaca de patio para oír a la nieta de Fleta, dígame lo que se quiera, no puede ser más antipopular: ¡2.100 pesetas!. A este paso sólo van a poder ir a la ópera los millonarios de cuna o los acertantes de un boleto de catorce resultados.

—No digas tonterías, Verás tú cómo se llena el Teatro Principal en todas sus funciones. Lo que sucede es que tú supones por el hecho de que tú no tengas dinero, no hay dinero. Y estás en un error. Ello lo prueba que nunca hubo más solicitudes de abonos para la temporada operística que este año.

También se habló, naturalmente, del triunfo español sobre la Suiza balompédica donde el aragonés Violeta, ese que nunca está mal, jugó como siempre juega, echando el resto en la defensa de los colores que viste cada tarde.

Y no dió más de sí el día de ayer que, como siempre es comentado el día de hoy. Aparcamientos inaugurados "semioficialmente", precios de ópera en las nubes, y la victoria mínima de España y de Violeta detrás de las fronteras.

BRUNET

Del 4 al 6 de mayo...

**ASAMBLEA DE GRADUADOS SOCIALES**

Nos informó don José María Mir, concejal del Ayuntamiento y graduado social en ejercicio.

—Se va a celebrar en Zaragoza una Asamblea de Juntas de Gobierno de los Colegios Oficiales de Graduados Sociales.

—¿Es la primera?

—La primera en Zaragoza. Antes se han celebrado otras en Barcelona y Valencia.

—¿En que fechas tendrá lugar?

—Los días 4, 5 y 6 de mayo próximo.

—¿Dónde se reunirán ustedes?

—La recepción de assembleístas la tendremos en el Salón de Actos que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja tiene en la calle de Don Jaime I. Las sesiones de trabajo se desarrollarán en el Salón de Convenciones del Hotel "Corona de Aragón".

—Dígame, señor Mir ¿Cuántos graduados sociales hay en Zaragoza?

—Creo que estaremos unos trescientos, de ellos sólo unos 60 ejercemos la profesión de una manera activa.

**BRIBIAN, EN PARIS**

**¿QUE HACEMOS CON NUESTROS VINOS?**



Ayer marchó a París, el Presidente del Grupo Nacional de Bodegas Cooperativas, don José Bribian. Su viaje está relacionado con la grave situación en que se encuentra el mercado nacional de vinos. Los españoles bebemos poco y nos sobran todos los años fuertes cantidades de todos los tipos. Bribian, estuvo en la Diputación Provincial, saludó al nuevo presidente Sr. Baringo, le habló de la crisis vitivinícola que tanto afecta a nuestra provincia y salió en avión a París. El Sr. Baringo le ofreció el apoyo preciso de la Diputación en sus incansables gestiones a favor de los vinos españoles.

Ayer José Bribian celebró amplias conversaciones en París. Según nuestras noticias lo que se proyecta es que la Comisión de compra de excedentes de vinos adquiera 200.000 hectolitros de alcohol etílico rectificado extra neutro de máxima calidad, de 96 grados mínimo, procedente de melazas de remolacha, de procedencia francesa y ajustado a las normas exigidas en España para esta clase de alcoholes.

Esta adquisición está condicionada por nuestra parte y con destino a Francia, de la exportación de la misma cantidad de grados absolutos de alcohol destilado de vino.

A título orientativo la operación arriba indicada resultaría aproximadamente:

Valor de la importación: 2.000.000 de dólares.  
Valor de la exportación: 10.000.000 de dólares.  
Saldo favorable en divisas a favor de España: 8.000.000 de dólares.

Dicha propuesta se hace a base de alcohol de vino, debido a que las circunstancias actuales la que atraviesa Francia imposibilitan de manera total y absoluta la entrada de vino en el país, aun siendo para su destilación.

Esta propuesta tiende de una parte a solucionar el grave problema del mercado de vino de alta calidad en nuestro país, no influyendo en absoluto, tanto, en los vinos de consumo diario, dar trabajo a las alcoholeras vinícolas españolas y de otra parte, atender al menos coste posible los eventuales excedentes de alcoholes en la presente campaña, cubriéndolos con alcoholes interiores, resultando infinitamente más costoso para ese Organismo.

La Junta Nacional de Cooperativas contará en este momento oportuno, con la colaboración de otras industrias nacionales vínico-alcoholeras.

Fácil es apreciar cómo si las negociaciones llevadas a buen término, quedaría resuelta la cuestión que pesa sobre los vinos españoles.

**TRES AÑOS AL FRENTE DE LA JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA**

Se cumple ahora el tercer año de la toma de posesión de la Jefatura Superior de Policía, de don Joaquín Díaz Moreno. Han sido tres años en los que repetidas veces ha puesto bien de relieve sus dotes de mando y su capacidad de trabajo, todo ello bajo un signo de cordialidad en todas sus relaciones con los diversos sectores de la vida zaragozana.

Por todo ello, en este tercer aniversario nos es muy grato expresarle el testimonio de nuestra felicitación.

**¡LA OPERACION PAPEL TE ESPERA!**

Más vacaciones para más hijos de trabajadores, con el papel viejo que tiras.

Llama al teléfono 331283.

**MULTAS A LA BASURA**



Lo suyo es la limpieza, Su misión es recorrer las calles recogiendo la basura. Y la misión la cumple bien.

Claro que también es misión del camión ir por donde tiene que ir, esto, al parecer, no lo ha cumplido como Dios manda, el reglamento, manda el código de circulación...

Y, ya se sabe. Cuando un conductor no cumple, ha de sufrir una sanción. Y aquí vemos que un funcionario municipal —el que vigila la circulación—, ha de poner una multa al conductor del camión de basura. La justicia bien entendida comienza por los de casa.

—¿Dónde se reunirán ustedes?

(Foto García)

S CON  
OS?

## RUMORERIAS CIUDADANAS

### ¿Otra Feria en Zaragoza?

La Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola es un absoluto éxito. No hace falta que lo digamos aquí. Todos lo sabemos porque es una feria que nosotros mismos hemos podido comprobar sin demasiado esfuerzo. La FIMA ha captado la atención nacional e internacional, consiguiendo un éxito formidable en un período escasísimo de tiempo. Hemos descubierto nada al afirmar que ha conseguido sobrepasar el éxito de la feria de este año —y este ya será el treinta— ya logrando nuestra Feria Oficial y Muestras.

Las ferias importantes para una ciudad que se hace importante a grandes alturas se habla ya de la posibilidad de una tercera feria que sería monográfica, al estilo de la de Abril. Este tipo de certámenes interesa en la actualidad ya que la especialización se impone en todos los campos, más en los comerciales, con el fin de ofrecer un completo servicio al consumidor y no hacer competencias inútiles que nada consiguen y en perjuicio del consumidor.

Los proyectos que hasta nosotros han llegado, son estos. Los directivos del Ayuntamiento están estudiando la posibilidad de otro certamen que vendría a ser un mercado con el campo. Hoy no podemos decir más aunque conocemos el éxito de esta manifestación comercial en caso de llevarse a efecto. Pero como no sabemos si será suficiente.

### ¿Paralización de las obras escolares?

ZARAGOZA es una de las ciudades que con más rapidez, diligencia y eficacia ha dado casi total solución al grave problema de educación que se plantea desde hace muchos años. El alcalde, señor Alierta se hizo el deber de dar a cada niño zaragozano el puesto escolar que le corresponde y al mismo tiempo se trazó un plan y lo ha cumplido, con la colaboración de su personal, paso a paso, en etapas sucesivas, y en el mínimo tiempo posible. El problema de la falta de escuelas en Zaragoza estaba dejando de ser un problema. Han sido infinitos los grupos que están en funcionamiento y otros que están en construcción o en inmediata adjudicación. Pero ahora se han empezado a escuchar rumores que tienen su mucho de verdad, se han empezado a escuchar rumores de Madrid para paralizar las obras de construcciones escolares hasta que se apruebe la Ley de Educación actualmente en estudio, y se pueda saber si se va a retrasar.

¿Se dice en Zaragoza por personas responsables que la Ley se aprobará o no? ¿Se dice en forma o de otra pero, lo cierto es que en Zaragoza, como en otras ciudades, se seguirá necesitando escuelas. ¿O no? ¿Se dice que se viene a retrasar considerablemente un programa municipal que se viene aplicando? Lo malo es que este retraso lo sufrirán los niños que no van a las escuelas para aprender y educarse. Y lo peor es que los niños no pueden dejar de crecer.

ortación: 2.000.000 de  
rtación: 10.000.000 de  
en divisas a favor de  
se hace a base de alcohol  
de las circunstancias actuales  
Francia imposibilitan  
ta la entrada de vino  
a su destilación.

diende de una parte a  
del mercado de vino de  
país, no influyendo  
de consumo diario, dar  
colas españolas y de  
este posible los eventuales  
la presente campaña, y  
alcoholes interiores, re  
ostoso para ese Organismo

al de Cooperativas contar  
, con la colaboración  
nacionales vínculo alcohol  
cómo si las negociaciones  
nino, quedaría resuelta la  
nos españoles.

URA



ión es recorrer las calles  
cumple bien.  
camión ir por donde tiene  
do como Dios manda, me  
lación... y manda el guarda  
ductor no cumple, ha de  
¿Qué sitio?  
onario municipal —el guarda  
ta al conductor del camión  
a comienza por los de casa  
tedes, libreta en ristre.  
(Foto García Luna)

LOGO  
ENTRE  
COCHES  
VERTES

GIMENEZ AZNAR



Poseía el silencio de la expectación. Estupefacto, con su papel amarillito, se encontraba quietecito, delincuente; pero inofensivo.

—Oye... ¿tu dueño, te trastorna mucho con el acelerador?

—No. Mi dueño trabaja en una oficina, aquí, cerca... Pero viene el guardia, el multero... ¿sabes y izas!

—En confianza....

—¿Qué...?

—¿Has matado a alguien?

—No.

—¿Ni siquiera un rocecito?

—¡Hombre! Un día...

—¿Qué...?

—Un día, un peatón... ¿sabes...? cruzó en "rojo" y le rocé un poquito... Nada de particular. Mi dueño es un hombre cansado por el trabajo... Me parece normal... ¿Y tú...?

—Yo tampoco.

—¿Tu dueño es un hombre que trabaja?

—Sí.

—Es natural.

Los dos coches permanecieron calladitos unos instantes. Pero uno de ellos, el más moderno, con más ímpetu de actualidad, inquirió:

—Dicen que uno de nosotros ha matado a un ser humano.

—¿Cómo...?

—Iba a mucha velocidad.

—¿No le respondieron los frenos a su prisa?

—Eso.

—Total: un hombre muerto.

—¡Ya!

Los coches permanecieron otro rato calladitos. Los motores inertes necesitan mucho tiempo para la reflexión. Pero uno de ellos, el más viejo, preguntó:

—¿Y no les ponen papelitos amarillos a los que van con exceso de velocidad?

Silencio.

Y cascarrabias insistió:

—Aquí llevo parado un par de horas... He visto cómo no dejan en paz a las chicas los gamberros de la hora actual...

Silencio.

—Y oigo palabrotas tremendas.

Silencio.

—¿No me contestas?

—No.

—¿Qué?

—Soy joven. Amo la libertad. El automóvil antiguo dió unos saltitos de protesta. Se soliviantó:

—Pero me molesta el papelito amarillo. No me deja ver bien...

—¿Y que quieres ver?

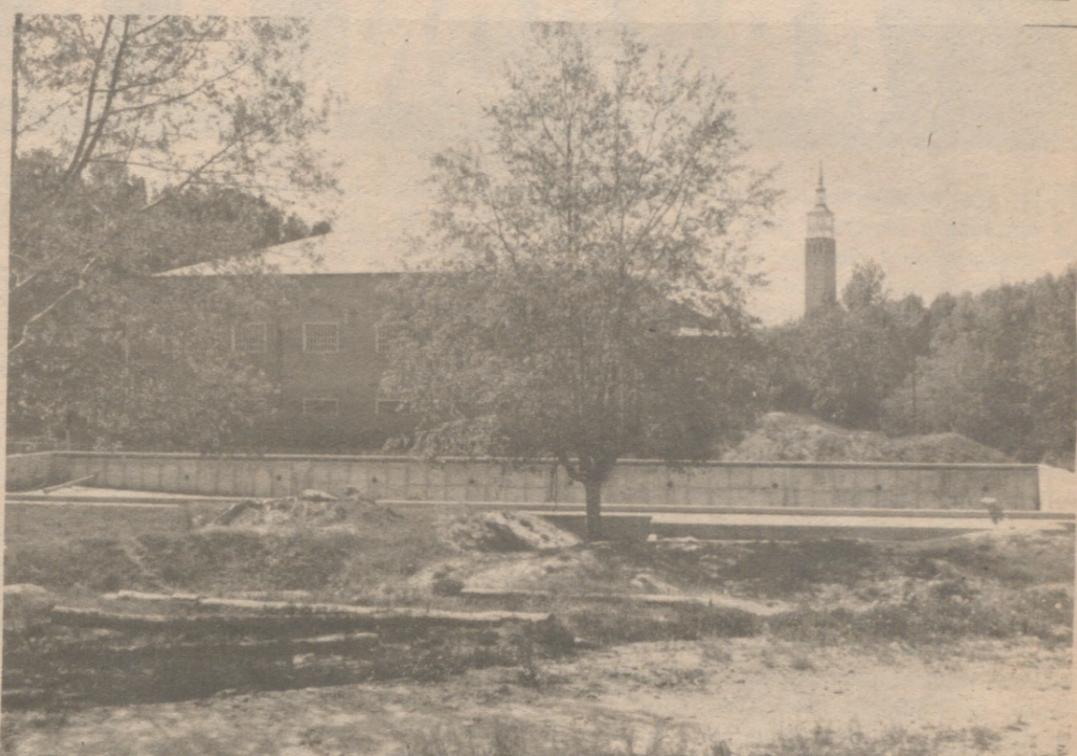
—Sencillamente como los "multeros" no sancionan a los gamberros, dentro o fuera de vehículos, a los que en voz en grito dicen cosas horribles...

—¿Y para qué quieres ver eso?

—Para documentarme sobre la libertad.

—¡Ya!

## PISCINAS PARA LOS ZARAGOZANOS



EL largo y cálido verano está ahí, a la vuelta de la esquina, aunque la meteorología no lo demuestre en éstos momentos. Sin embargo los rigores caniculares hacen su puntual aparición todos los años, y para mitigarlos viene muy bien un buen baño.

Zaragoza ya hace unos años que empezó su cuenta particular de piscinas, aún cuando hacen falta muchas más, sobre todo para evitar que el público vaya a los ríos, en donde el peligro acecha en cualquier remolino. La cuenta de víctimas en el haber de los ríos zaragozanos es todos los veranos de tener en cuenta mientras que en las piscinas es mucho más sencillo prevenir éstos accidentes.

Junto al estadio Polideportivo, y en aquella época del recordado Mariano Omist, se inició primero la excavación y luego el fraguado de una piscina. Luego ahí quedó todo. Nadie ha continuado su obra y el lugar es para tenerlo en consideración. Quizás se pueda todavía recuperar esa piscina en construcción y lograr terminarla. Los beneficiados seríamos en general todos los zaragozanos, que contaríamos con otro lugar en el que poder tratar de ahuyentar los rigores veraniegos.

¿Tan difícil puede resultar el terminar esa obra? ¿O es mejor que todo quede tál y como está, tan lleno de basuras? Desde luego el terminarla sería bastante mejor que el dejarla en esas condiciones, sin contar con lo que afea esa zona del Parque de Primo de Rivera.

GAZO  
(Foto García Luna)

### GUILLERMO GUDEL, GANADOR DEL SEGUNDO PREMIO "SAN JOSE" DE POESIA



● Su trabajo es un canto a Aragón

Lleva fama de primerísimo corrector de pruebas, su presencia espanta al diablo que entre cajas anda suelto y cuentan que en horas libres se cita con esa estupenda señora llamada Poesía que de cabeza nos lo trae. El presume de Guillermo sin manzana para los dardos. He aquí un poeta de la tierra que sin embargo, no juega el más difícil todavía sacándose los versos de lo que crean los demás. No es pues un "tragallamas" de nuestra lírica apagada con la ausencia de Miguel Labordeta; ni un caza premios de emergencia, ni tan siquiera cultivar el "malauvismo" donde se refugian algunos vates de hoy, junto al exilio de su taza y media de café amarguito. Gudel se dedica dentro de su silencio lleno de palabras a volcar su poesía desde su casa donde él no tiene cuarto de estar, sino de ser.

Pero ahora mismo, aunque le pese un poco, él es eso que no le gusta ser: noticia, y al lugar de su trabajo mañanero, la imprenta del Hogar Pignatelli, va uno en busca suya.

—Guillermo, ¿te digo enhorabuena, o cómo estás?

—Dime que cómo estoy y te diré que estoy de enhorabuena al verte.

—Entre un poeta y un señor que escribe versos, ¿qué diferencia encuentras?

—Yo creo que esa pregunta nadie puede responderla mejor que tú. Hazla tú, que no haces versos, pero cuida y no me pongas algo gordo al responder.

—El II Premio San Jorge de poesía es tuyo. Si Selene está pisada ya ¿no entiendes que llevar églagas en la alforja implica anacronismo y quiere decir que no vas, sino que vuelves?

—Quiere decir que al contar a mi modo las cosas de mi tierra, voy y vengo, que es tanto como decir que no estoy quieto. El trabajo premiado, ya ves que no me atrevo a llamarlo de otro modo, consta de cuatro partes, la una es Aragón con su vivencia y Zaragoza, el vino y el Moncayo componen lo demás.

Y nada más quiso decir Guillermo Gudel. Hoy, a las ocho de la tarde, en el acto académico que tendrá lugar en el salón de sesiones del Palacio Provincial, será presentado por Miguel Luesma quien sabrá hacer la humana semblanza de este estupendo poeta aragonés que por saberlo ser, estar y figurar le importa poco.

M.A.B.

### MUSICA

EL CLUB MEDINA  
Mañana, a las 7,45 de la tarde, el presidente de Juventudes Musicales F. Ignacio Seral pronunciará una conferencia sobre el tema "Influencia de la sensibilidad y de la música en la educación" Domicilio del club, Coso 86.

CONFERENCIA-COLOQUIO EN CALIBO  
Hoy, a las ocho de la tarde, organizado por Calibo, en el Salón de Actos del Colegio Mayor Virgen del Carmen (Paseo María Agustín, 8) el crítico musical de ABC pronunciará una conferencia sobre temas musicales actuales.



EL  
CATEDRAT  
ARAGONES  
INDURAIN  
EN LISBOA

LISBOA, 23. El  
introducido del teatro  
Portugal en el siglo diecinueve.  
Vicente, fue comentado  
varios aspectos de su obra.  
profesor Francisco Indurain  
una conferencia pronunciada  
el auditorio de la Academia  
Gulbekian en Lisboa, bajo  
agencia A.N.I.

A la conferencia  
el vecino palacio de  
sede de la representación  
diplomática española, en  
una recepción ofrecida  
embajador español  
Giménez Arnau, en  
profesor Indurain, en  
estuvieron presentes el  
Azeredo Perdigao, presidente  
la fundación Gulbekian  
numerosos intelectuales  
y destacadas personalidades  
comunidad española residente  
Lisboa.

MUSICAL JACETA  
ONAL

Tras el éxito que  
Masas Corales que se celebró  
mer premio, ahora ha vuelto  
curso de Coros de Institución  
transmitido el pasado domingo  
tuvo el primer premio, por

maestro, don Tomás Asián  
Jaca. Grandes son los éxitos  
que hoy es un símbolo de  
causó un gran impacto en  
los grandes conciertos que  
éxitos ya indicados.  
otivo de las Fiestas de Primavera  
o en la Plaza del Pilar e

LA ENVI

do escrito sobre la envidia  
el vicio nacional. ¿Hasta que

sólo que en España es más

vidia, la demuestra con  
e en esto somos únicos.  
si expresada sea de gran ma  
po, esa manifestación afect  
iar con un estilo también  
de desde Caín que por envidia  
es han ido sembrando el m

mbres que atacan la belleza  
libros que no saben escribir  
hacen más disimuladas  
demostrar lo contrario, m

vidia se hace sin disimul  
pulverizamos.

vidiar, una con disimulo,  
como sea, pero envidia al  
agonistas un inglés y un fran  
bien surtidos de envidia. U  
do por la cantidad de est  
dice: Hay que ver. Uds. an  
el talento de sus conciudad  
a lo que el guía replicó.  
os hombres tuvieron la pacie  
os en vida y cuando murie  
los comentarios.

JUEVES, 23 DE ABRIL DE 1970

MILLONARIO GENEROSO

MANICOMIO

## ESTA DESESPERADO POR LA

## HUIDA DE SU ESPOSA

YORK, 23. (Efe). El  
pasado se hizo famoso  
una conferencia pronunciada  
recién heredados entre  
Ahora, Michael  
sido internado en un  
californiano.

padre del "millonario  
dijo ayer que su hijo  
de 21 años estaba

desesperado por la desaparición  
de su esposa Rennie con la que  
se había casado en enero, una  
semana después de haberla  
conocido.

A la boda siguió una semana  
de locura, que lo hizo famoso:  
de su luna de miel en Jamaica  
regresó en un avión que alquiló  
por 7.066 dólares, dió en un día  
60.000 dólares en propinas,

prometió repartir los 25 millones  
de dólares que había heredado  
de su abuelo—fabricante de  
margarinas— entre los pobres,  
quiso exponer un plan al  
presidente Nixon para acabar  
con la guerra del Vietnam, cantó  
una canción en el "show de  
Sullivan" por televisión y la  
RCA le dió diez mil dólares por  
un contrato en exclusiva para  
grabar sus discos.

Rennie desapareció hace tres  
semanas de la casa que tiene en  
Scardale (Nueva York) y la  
policía dió el lunes una orden  
para que fuera buscada.

El padre de Brody asegura  
que, desde la desaparición de  
Rennie, su hijo "no sabe a donde  
va ni de donde viene".

Cuando fue encontrado  
anoche en el aeropuerto  
internacional de San Francisco  
James Brody "estaba fuera de la  
realidad", según el sheriff del  
condado de San Mateo, Eugene  
Stewart.

Brody padre está convencido  
de que su hijo había ido a  
California buscando a su esposa.  
"aunque me dijo que viajaba allá  
para hacer obras de caridad", ha  
declarado.

El sheriff ha declarado que  
mandó a uno de sus ayudantes  
cuando por teléfono le avisaron  
que en el aeropuerto  
internacional de San Francisco  
"había un hombre que quería  
denunciar un secuestro".

El agente Johnson informó  
luego que se encontró a Michael  
Brody en uno de los salones,  
gritando a voces que "era el  
mesías todopoderoso que había  
sido secuestrado y obligado a  
tomar drogas".

Bajo una ley de California  
que permite a la policía detener  
durante 72 horas a las personas  
que puedan representar un  
peligro para sí mismas o para  
otras, Johnson ordenó que  
Brody fuera internado en el  
hospital psiquiátrico "península"  
cercano al aeropuerto.

El sheriff Stewart declaró  
después que no se encontraron  
drogas encima a Brody y que no  
está acusado de nada: "está en  
manos de los médicos. El agente  
Johnson hizo lo único que le  
pedía Brody, ver a un médico".

El padre de Michael declaró  
en Nueva York que su hijo "es  
un muchacho muy enfermo al  
que los médicos están intentado  
volver a la realidad".

En la cumbre de su euforia, el  
pasado 26 de enero Brody había  
prometido "dejar al mundo solo  
y retirarse con su esposa a una  
isla desierta", después de haber  
acabado con la pobreza en el  
mundo.

La gente, que desde entonces  
le persigue pidiéndole dinero, y  
la desaparición de su esposa  
—según el financiero Michael  
Brody, padre— "han trastornado  
a mi hijo que, sin embargo,  
—asegura— no ha derrochado su  
herencia"

COLOMBIA

## LA IGLESIA SE

## DIRIGIERE AL ESTADO

## DE SITIO

ROJAS PINILLA: "IRE HASTA LAS  
ULTIMAS CONSECUENCIAS"

LA IGLESIA  
COLOMBIANA, ANTE  
LOS SUCEOS

BOGOTA, 23 (Efe, por  
Efe). La iglesia colombiana  
intermedio de consejero  
del Muñoz Duque,  
trastornado apostólico en  
y presidente de la  
Comisión episcopal  
colombiana, envió un mensaje de  
apoyo al presidente  
Lleras Restrepo, en  
relación a las medidas que  
tomó el estado de sitio en  
el país y el toque de queda

texto del mensaje es el  
"deseo que mi palabra  
sea la primera que llegue a  
ustedes y total apoyo  
de la paz, del orden,  
de la comunión, cuyo servicio  
es una misión sagrada la Iglesia.  
Confío y tengo fe grande en  
ustedes y confío en que está  
actuando vivo y operante el  
espíritu del Papa, cuando durante  
el Congreso Eucarístico lo invitó  
a ser el amor, no en la  
fuerza, todo el esfuerzo para  
salvar a la gente sencilla  
de la desordenada, sufrida y a  
veces maliciosa, en un pueblo  
vivo y auténtico.

LAS ULTIMAS  
CONSECUENCIAS"  
ROJAS PINILLA

BOGOTA, 23. (Efe). "Estoy  
comprometido con las grandes  
naciones que me han  
hecho, y en ese compromiso iré  
hasta las últimas consecuencias",  
dijo ayer el general Gustavo  
Rojas Pinilla en un comunicado en  
el cual acusa al Gobierno, en  
relación a la candidatura oficial de  
Juan Borja.

Rojas Pinilla, que se encuentra  
en su domicilio, según  
se comunicó, se  
refiere a las directivas de su  
partido en el sentido de no  
reconocer otro triunfo en los  
presidenciales del domingo  
que no sea el suyo. En el

documento, Rojas Pinilla insiste en  
que "iré hasta las últimas  
consecuencias en la defensa de los  
derechos de presidente".

Más adelante declaró Rojas, que  
predicó la paz electoral pero que le  
será imposible contener las  
manifestaciones de sus partidarios, en  
defensa de su victoria.

Se muestra asimismo solidario con  
el comunicado difundido ayer por los  
dirigentes de su partido, en cuanto al  
carácter fraudulento de los  
escrutinios, reafirma su triunfo en las  
urnas e insiste en "la adopción de las  
medidas necesarias y eficaces para  
impedir que se le robe la victoria";  
termina diciendo, que está  
dispuesto a correr la misma suerte  
que ellos.

Por su parte el comandante en jefe  
del ejército, general Correa Cubres  
informó anoche, que el general Rojas  
no está bajo detención domiciliaria y  
que el refuerzo de tropas en su  
residencia no tiene otro carácter que  
garantizar la seguridad del general y  
su familia.

LAS COMUNICACIONES  
PARCIALMENTE CORTADAS  
EN COLOMBIA

BOGOTA 23. (Efe por  
Teléfono). Esta madrugada  
continuaban cortadas en forma  
parcial las comunicaciones en  
Colombia. El ministro de  
correos, Antonio Díaz, declaró  
que se trataba de "fallos  
técnicos". Solamente funcionan  
con cierta irregularidad las  
comunicaciones telefónicas.

Varias agencias de prensa no  
pueden comunicarse con sus  
centrales por la red de teletipos  
que realizan el servicio normal  
de transmisión y recepción.

Los diarios las radios y las  
estaciones de televisión están  
censuradas. Informaciones  
extraoficiales afirman que más  
de cuatrocientas personas fueron  
detenidas durante los sucesos del  
martes, cuando varios millares de  
partidarios del candidato  
opositor Rojas Pinilla, se  
lanzaron a las calles de Bogotá  
en manifestaciones de protesta  
por los resultados electorales.



RESUMEN DE TELETIPOS  
HASTA LA UNA DE LA TARDE

### ● VALLE INCLAN EN EL TEATRO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 23. (Efe).— "Romance de lobos" la famosa obra  
de don Ramón María del Valle Inclán será llevada a escena en el teatro  
municipal General José de Sanmartín, de esta capital.

La dirección correrá a cargo de Agustín Alezzo, habiendo realizado  
la escenografía arquitectura y vestuario Luis Diego Pedreira.

El estreno de la mencionada obra está anunciado para mediados del  
próximo mes de junio, encabezando el reparto Alfredo Alcón, Fernando  
Vega y Luis Politti.

"Romance de lobos" pertenece a la trilogía de comedias bárbaras,  
junto con "Aguila de blasón" y "Cara de plata".

### ● POSIBLE SABOTAJE

MANILA 23, (Efe). Fuertes indicios de que el avión de la "Pal"  
(Philippine air lines) que se estrelló hace días en Pantabangan, Nueva Eci-  
ja (Filipinas) fue víctima de un acto de sabotaje, fué lo que se reveló ayer,  
y en el que murieron 36 personas, inclusive tres bebés cuyos nombres no  
figuran registrados.

Se llegó a la teoría del sabotaje, según los investigadores del Gobier-  
no encabezados por el director de la "C.A.A." (administración civil de  
aeronáutica) Federico Abalan, al examinar en los restos del avión y com-  
probar que había tenido lugar una explosión en el cuarto de aseo.

La puerta del cuarto de aseo del avión se encontró a unos 200 me-  
tros de distancia de la cola, que también apareció a bastante distancia de  
la sección principal del avión.

El número de víctimas se había anunciado a los comienzos que era  
de 33, más tarde 34 y finalmente 36 cuando se descubrió que había tres  
criaturas que no figuraban en la lista de pasajeros.

### ● NIXON PROPONDRÁ UN EJERCITO VOLUNTARIO

WASHINGTON, 23. (Efe).— Según rumores que circulan en  
Washington, el presidente Richard Nixon, propondrá hoy al Congreso la  
sustitución de las actuales fuerzas armadas por un ejército de  
voluntarios.

Según dichos rumores, parece posible que el presidente elimine  
también el actual sistema de prórrogas militares basado en situaciones  
de trabajo, cambiándolo por otro que especifique que la no  
compreendencia de ciertos ciudadanos en las fuerzas armadas debido a  
situaciones especiales relacionadas con su trabajo, es necesaria en interés  
de la nación.

### ● LOS NEGROS PROTESTAN CONTRA LA INTERVENCION NORTEAMERICANA EN TRINIDAD

WASHINGTON, 23. (Efe).— Contra la posibilidad de que los Estados  
Unidos intervengan militarmente en Trinidad, unos doscientos  
estudiantes negros se manifestaron anoche frente a la Casa Blanca.

"No más intervenciones U.S.A." "yankis, fuera", "yankis a vuestra  
casa" "poder negro en Trinidad y Tobago", decían algunas de las  
pancartas que los manifestantes pasearon frente a la residencia oficial  
del presidente de los Estados Unidos.

La mayoría de los manifestantes eran estudiantes de países  
caribeños.

Se dispersaron sin resistencia cuando la policía les advirtió que no  
habían solicitado permiso para celebrar su manifestación.

### ● OTRO SATELITE DE COMUNICACIONES

NUEVA YORK, 23. (Efe).— Un satélite de comunicaciones de la  
serie "Intelsat-3", propiedad de la corporación Comsat y sus 74  
naciones asociadas, ha sido lanzado ayer en Cabo Kennedy (Florida)  
para que quede en una órbita estacionaria sobre el Atlántico.

Está previsto que sea mañana por la mañana cuando el satélite  
alcance su órbita definitiva y que entre en funcionamiento el próximo 3  
de mayo.

Con él, serán dos los satélites de comunicaciones de su clase en  
funcionamiento sobre el Atlántico. Existe otro idéntico sobre el Océano  
Pacífico y uno sobre el Índico.

Cada "Intelsat-3" cuesta seis millones de dólares y tiene capacidad  
para facilitar mil doscientas comunicaciones simultáneas  
intercontinentales o hasta cuatro transmisiones de televisión en color.

### ● AVION SECUESTRADO

NUEVA YORK, 23. (Efe).— Unos secuestradores, a bordo de un  
avión monomotor de alquiler, intentan llegar a Cuba desde Carolina del  
Norte, en los Estados Unidos.

La Administración Federal de aviación informa que el piloto del  
aparato tomó tierra en el aeropuerto de Rock Hill, en Carolina del Sur y  
pidió "combustible para Cuba".

Son un hombre de raza negra y una mujer, los autores del secuestro.  
El avión comenzó su travesía en Gastonia (Carolina del Norte) y  
antes de llegar a Cuba, tendrá que hacer, por lo menos otra escala  
técnica en territorio norteamericano.

Parce que el piloto del avión dijo que aterrizaría otra  
vez en el aeropuerto de Daytona Beach (Florida) para repostar  
nuevamente combustible, antes de salir de los Estados Unidos.

El avión, un "Cessna 172" mantiene en silencio la radio durante el  
vuelo y el piloto, identificado como Boyce Stradley, ha pedido a la  
policía que no intente por la fuerza impedir el secuestro.

La Administración Federal de aviación ha informado que Stradley  
"puede controlar la situación".

Al parecer los secuestradores contrataron los servicios del aparato en  
Gastonia, y una vez en vuelo, obligaron al piloto a marchar a Cuba.

"O SE TOMAN MEDIDAS RAPIDAS, O LAS VIDAS DE LOS DIPLOMATICOS AMERICANOS NO VALDRAN NI UN PENIQUE AGUJEREADO"

## LOS SECUESTROS EN IBEROAMERICA

WASHINGTON. — Un debate para tratar sobre los problemas creados por los ataques llevados a cabo por extremistas iberoamericanos contra diplomáticos norteamericanos comenzará en el Congreso de los Estados Unidos el próximo día 27 de abril, según ha hecho público en Washington el representante demócrata por Miami, Dante B. Fascell, presidente del Subcomité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes para Asuntos Interamericanos.

Los debates del grupo que dirige Fascell serán públicos y, según el congresista, «darán una oportunidad al Departamento de Estado para presentar propuestas para enfrentarse con este urgente problema».

Dijo el representante que los secuestros y ataques contra diplomáticos extranjeros en Iberoamérica han creado una crisis en el desarrollo de las relaciones diplomáticas entre las naciones del hemisferio.

«A menos que se tomen medidas rápidas para enfrentarse con esta situación, las vidas de los diplomáticos americanos no valdrán ni siquiera un níquel agujereado», dijo grá-

ficamente, el congresista, refiriéndose a la moneda norteamericana de cinco centavos.

Agregó más adelante que es «simplemente imposible desarrollar relaciones diplomáticas o realizar el trabajo relacionado con nuestros programas de ayuda económica en una atmósfera de constante terror».

Fascell dijo que el Subcomité que dirige está particularmente interesado en obtener la reacción del Departamento de Estado a las propuestas hechas por los Ministerios de Asuntos Exteriores argentino y de la República Federal Alemana, solicitando la celebración de una conferencia internacional para tratar sobre el problema de la seguridad de los diplomáticos.

«Aunque la mayoría de los ataques contra diplomáticos extranjeros ha ocurrido en Iberoamérica hasta la fecha, este tipo de enfermedad parece ser contagiosa», dijo Fascell, agregando más adelante que «a menos que el Departamento de Estado tenga alguna sugerencia que hacer, las Naciones Unidas pueden ser el foro apropiado en el que buscar una solución al problema». (Efe).

## LA NASA UTILIZARA UN INVENTO ESPAÑOL

● ES UN SISTEMA QUE RECUPERA LOS COHETES

NUEVA YORK, 23. (Efe). — "La NASA se halla muy interesada en mi sistema de recuperación de la primera fase de los cohetes. En su poder toda la documentación y dentro de unos meses los técnicos realicen la primera de las pruebas", manifestó esta ciudad el inventor español Arturo Vélez Varela.

Vélez Varela de 54 años, nacido en Extremadura, con residencia en Sevilla, se encuentra en Estados Unidos invitado por la NASA. Presenció el pasado once de abril el lanzamiento del "Apolo 13" desde Cabo Kennedy (Florida).

Según Vélez Varela, su sistema está formado por un plano dividido en tres partes: una productora de fuerza motriz, una de sustentación y la tercera de estabilización.

Al desprenderse la primera fase del cohete del resto y a velocidad cero, la presión atmosférica inicia una potencia rotacional plana, con velocidad regulable, que le permite descender con una velocidad tres veces menor que con paracaídas.

"Este mismo sistema —añade el inventor— es aplicable a helicópteros, el aparato más seguro que existe y que por carecer de motor, si se produce una avería en el motor, irremisiblemente se estrella. Sustituyendo el rotor actual por mi sistema, el helicóptero sería un aparato más seguro de transporte existente, ya que si se produce cualquier avería, el rotor sigue girando y el descenso se hace con la misma seguridad que interesa".

Vélez Varela señaló que el proyecto primitivo de este sistema que continúa trabajando desde hace dos años y medio, es para aplicarlo a los aviones.

"En caso de avería, la cabina se desprende del resto del avión y desciende lentamente con los pasajeros".

## ● NUEVA SEÑORITA DE COMPAÑIA DE LA PRINCESA ANA



LONDRES.— Miss Mary Dawnat de 34 años es la nueva señorita de compañía de la princesa Ana de Inglaterra, y la vemos llegando al palacio de Buckingham. Es posible que también haga el trabajo de secretaria privada de la princesa.

(Foto Ap-Europa Press)

## AVANCE CIENTIFICO MUNDIAL para 1970, ELABORADO por la REVISTA "MUNDO FINANCIERO"

La revista "El mundo financiero" publica una información en la que dice, que el análisis objetivo y detallado de datos e informaciones procedente de diversas fuentes mundiales en materia científica nos permiten pronosticar para 1970, en este orden de cosas los siguientes hechos destacados:

- Gran actividad en el campo de la astronáutica, con el logro de nuevas metas; una de las operaciones sufrirá rotundo fracaso, con pérdida de vidas humanas.
  - Peligroso incremento de la actividad geológica del planeta, que se exteriorizará en terremotos de primera categoría. Las zonas terrestres que consideramos como más propicias para los mismos son: ciertas regiones del Mediterraneo, en Europa, Japón y determinadas zonas turcoiránicas en Asia, algunos puntos del litoral nortatlántico en Africa, ciertas zonas andinas de Sudamérica y el litoral californiano en Norteamérica, y puntos aislados —especialmente en Filipinas e islas de la Sonda— en el Pacífico—.
  - Trascendentales descubrimientos en orden a la creación de genes artificiales en los laboratorios de investigación.
  - Retroceso en las operaciones de trasplantes de corazón y otros órganos.
  - Importantes avances de todo orden de terapéutica y espectaculares progresos en el descubrimiento del origen del cáncer y su curación.
  - Notable incremento de la participación de la cibernética en las actividades humanas, con destacado crecimiento del papel de las computadoras.
  - Extraordinarias anomalías en la meteorología del planeta, motivadas principalmente por una anormal actividad solar, que se caracterizarán por periodos de sequía, alternamente con periodos de pluviosidad exagerada. Señalados avances en el estudio científico de fenómenos parasicológicos, como la telepatía, hipnosis, clarividencia, etc, y su aplicación normal...
  - Importantes avances médicos sobre hibernación, disminución de la actividad vital, paralizaciones parciales, etc.
- Como resumen, la revista "El mundo financiero" afirma: "Los análisis realizados

permiten pronosticar que el año 1970, desde un punto de vista científico, será altamente productivo en cuanto a logros en el campo de la astronáutica, de la medicina aplicada, así como en el aprovechamiento intensivo de la cibernética". (Europa Press)



### La Legión de Honor, para una...

Ludmilla Tcherina ha sido condecorada con la cruz de caballero de la Legión de Honor. El acto de la imposición tuvo lugar en el hotel Crillon, de París, en presencia de numerosas personalidades.

# Llegó a Londres

## unas pocas libras

# El fabuloso "Mr. Picadilly"



... ha surgido una nueva industria turística: la de los hombres de negocios. En Inglaterra han adquirido gran incremento, los esfuerzos y a la tenacidad de "Mr. Picadilly", promotor de hoteles en los aeropuertos internacionales.

(Foto Efe)

## Hoy tiene 18.000 empleados, 47 grandes hoteles y 500 restaurantes

"Delikatessen" sabe perfectamente que la industria más segura es la hostelería.

Sólo quien tenga vocación de pesimista puede perder dinero en el negocio de grandes hoteles. Pero más que una industria segura, el dinero se le ofrece a Forte, por ser él precisamente el hombre seguro.

El éxito de la industria hotelera está garantizado hoy por la standarización, por el control de ventas, por el "marketing", por las relaciones públicas y por las nuevas técnicas de dirección.

"No es difícil obtener dinero en la industria hotelera. Lo que verdaderamente es difícil es aprovechar el éxito al máximo. La hostelería ya no es una de las bellas artes, como en la época romántica. Es una industria y una técnica de punta.

### PRISA Y COMODIDADES

El secreto de su éxito se funda en la fórmula que estableció Krupp: poseer todas las materias primas necesarias para terminar el producto.

Krupp disponía del carbón y del hierro para sus acerías. Forte compra las agencias de viajes para obtener clientes y se asocia a las compañías aéreas para estar seguro de que no estarán vacías sus camas de los

hoteles, construídos en los aeropuertos: Londres, 900 camas, Manchester, Glasgow y Nueva York (mil camas).

Estos hoteles están destinados a los hombres de negocios que, para evitarse la molestia del viaje de los aeropuertos al centro de las ciudades, acostumbran a darse cita en los hoteles de los aeropuertos.

"La 'hotellerie d'affaires' es un nuevo ramo de la industria hotelera. Los hombres de negocios tienen exigencias diferentes de los simples turistas. No les interesa el panorama, sino la tranquilidad. No les interesa un caramelo en la mesa de noche, sino tapones de cera para los oídos. No quieren ser servidos por camareros en librea, sino tener a su disposición dactilógrafas y secretarías.

Para no depender de las telefonistas del hotel, los hombres de negocios necesitan de líneas directas de teléfono.

### LINEAS DIRECTAS CON EUROPA

Esto está sucediendo en los hoteles comprados recientemente por Charles Forte en París, donde se han implantado centrales electrónicas.

A esto se ha de añadir el aparato de radio y el televisor y

a veces también, una "conference room" en la primera planta con una instalación de traducción simultánea. De esta manera un hotel se convierte en el cuartel general de los hombres de negocios, un lugar ideal para la celebración de congresos.

El turismo de negocios ha aumentado tres veces en los últimos tres años. Se trata de gente que siempre tiene prisa y que viaja con lo indispensable; un par de camisas. Tienen necesidad de hielo para sus whiskys y prefieren servírselo sólo de las neveras que en los hoteles ingleses existen en cada piso.

### REFORMAS DE HOTELES VIEJOS

En el centro de las grandes ciudades es difícil construir nuevos hoteles; los precios son prohibitivos. En París cuesta el metro cuadrado 90.000 pesetas. Esto explica por qué en los últimos cuarenta años se hayan construído solamente dos grandes hoteles, ambos pertenecientes a empresas norteamericanas. Y esto explica también que se prefiera comprar hoteles viejos y se transformen.

En su deseo de penetrar en el mercado de París, Charles Fortes ha desembolsado 1.200 millones de pesetas, comprando tres grandes hoteles: el "George V", el "Plaza" y "La Tremoille". Ha hecho desaparecer algunos espacios inútiles y así, el "Plaza" hoy dispone de 360 camas, en lugar de las 196 anteriores; 530 el "George V" en lugar de 370.

De París a Londres, de Miami a Malta y de Chipre a Mauritius Charles Fortes trata de establecer en sus 47 hoteles un aspecto casi idéntico en los servicios y en las comodidades.

Enrico ANTAVILLA (Exclusiva Efe-Corriere Della Sera)

# ¡QUERER! COSAS PASAN

RESUMEN DE TELETIPOS HASTA LAS DOCE DE LA MAÑANA

### EXODO DE CAMPESINOS, POR SEQUÍA

SAO PAULO (Brasil). 23. (Efe). Empujados por la sequía que asola la mayoría de los estados del nordeste brasileño, el éxodo de campesinos está llegando a Sao Paulo. En trenes y camiones, particularmente procedentes del interior de Bahía y el norte de Minas Gerais,

Las instalaciones del departamento estatal de inmigrantes de Sao Paulo albergan ya más de 700 personas y se están ampliando los refugios provisionales, al suponerse que los primeros llegados apenas son la avanzada de una oleada que irá creciendo.

El departamento de inmigración paulista se está preparando para recibir un mínimo de 500 campesinos al día, a partir de primeros de mayo con lo que el índice de crecimiento demográfico de Sao Paulo ya de por sí descomunal, experimentará nueva sacudida de alza.

### OLA DE CALOR, EN MEJICO

MEJICO, 23. (Efe). Cuatrocientos noventa y cinco casos de deshidratación, principalmente entre menores de edad, ha ocasionado hasta ahora la ola de calor que se extiende por los Estados Mejicanos de Tabasco, Coahuila, Nuevo, León, Zacatecas y Durango, según informes facilitados por la secretaria mejicana de salubridad y asistencia pública.

Los médicos precisaron que la deshidratación se debe a enfermedades intestinales de diversos tipos, y las víctimas pertenecen en su mayoría a familias de escasos recursos.

En los estados mencionados, la temperatura alcanza hasta los cuarenta grados y más.

### EL PALACIO DE JUSTICIA DE ROMA INHABITABLE

ROMA, 23 (Efe). El proveedor de las obras públicas para el Lazio ha declarado inhabitable el palacio de justicia de Roma. La noticia fué comunicada ayer tarde por el ministerio de obras públicas.

"La decisión -afirma el comunicado ministerial- se ha hecho necesaria por las condiciones de inestabilidad del edificio y por la frecuente caída de elementos arquitectónicos".

El celebre palacio se halla, desde hace tiempo, apuntalado. Durante los últimos meses, elementos arquitectónicos se habían desprendido del edificio, había sufrido varios derrumbamientos parciales, y las paredes presentaban grandes grietas. Las condiciones de seguridad eran tan precarias que los jueces y abogados se habían dirigido a la autoridad competente para solicitar la declaración de inhabilitación.

### ACERO INOXIDABLE "MADE IN JAPAN", HECHO EN ESPAÑA

TOKYO, 23. (Efe-Reuter). Las compañías japonesas "Nissho Iwai" y "Nisshin Steel Corp", anunciaron hoy que habían firmado conjuntamente un contrato con un grupo español para producir acero inoxidable en España.

La firma del contrato se celebró ayer en esta ciudad, entre los presidentes de las dos firmas japonesas y el representante del grupo español.

La nueva compañía que se denominará "Compañía española para la fabricación de acero inoxidable S.A." (Acerinox), tendrá un capital de 600 millones de pesetas, de los cuales el 65 por ciento constituirá la participación española.

La nueva compañía producirá 2.500 toneladas de acero inoxidable al mes.

# ULTIMO MINUTO

## ● BODA "A LA JAPONESA"



TOKIO (Japón). - "Expo '70" ha constituido un gran impacto hasta el punto de que cada vez es mayor el número de extranjeros que, residentes en Japón, optan por casarse "a la japonesa". La presente fotografía muestra la boda más reciente entre dos personas extranjeras.

(Foto Cifra Gráfica)

## ● DON JOSE SAZATORNIL FALLECIO HOY EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

A la hora de cerrar esta edición nos llega la triste noticia de que esta mañana, a las nueve, ha resultado muerto en accidente de automóvil en las proximidades de Guadalajara, don José Sazatornil, director-gerente de P.A.I.S.A., industrias frigoríficas.

Don José Sazatornil, conocidísimo en nuestra ciudad,

era, además, un gran zaragocista y en las páginas de nuestro fraternal colega "Zaragoza Deportiva" deja abundantes muestras de su buen estilo literario y de sus conocimientos técnicos.

Parece que el cadáver del inolvidable amigo, será trasladado a Huesca, donde recibirá sepultura.

## APARECEN TRES LEONES DECAPITADOS EN TARRASA

BARCELONA, 23 (Europa Press).— Tres leones decapitados y con las garras mutiladas fueron hallados ayer en un vertedero de basuras en las proximidades del lugar conocido por "Can Boguñá", a escasa distancia de esta localidad.

Los leones muertos son dos machos y una hembra de regulares dimensiones (unos trescientos kilos de peso) y por las declaraciones del encargado del vertedero, se supone que fueron llevados a dicho lugar durante la noche del pasado domingo.

## SALEN DE MOSCU LAS DELEGACIONES RUMANA Y POLACA

MOSCU, 23, (Efe Reuter).— Las delegaciones rumana y polaca, presididas por Nicolae Ceausescu y Waldislaw Gomulka, respectivamente han salido hoy de esta capital de regreso a sus capitales, después de haber asistido a las ceremonias conmemorativas del centenario de Lenin, según informa la agencia Tass.

También el subnormal es tu hermano. Y es el hermano que más necesita de tí. Ayúdale, ya sabes cómo, ayudando a ATADES

## SE INICIA EN MADRID EL PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DE TRABAJADORES

MADRID, 23. (Europa Press). Esta mañana ha comenzado en Madrid la reunión del Pleno del Consejo Nacional de Trabajadores, compuesto por cerca de doscientas personas entre presidentes de secciones sociales centrales, procuradores en cortes de representación social y presidentes y vicepresidentes de los consejos provinciales.

El pleno se desarrolla en la escuela de dirigentes sindicales bajo la Presidencia de su titular señor Alvarez Abellán. A quien acompañan el vicesecretario nacional de ordenación económica, señor Pérez Pugaz, y los vicepresidentes señores Lázaro Franco y Lamplé Operé.

En el orden del día del pleno que se espera concluya mañana figuran temas como la política de salarios y precios, y sueldo y vivienda: empleo y formación profesional, promoción social y política educacional, estudio de las bases para actualizar el ordenamiento de las condiciones de trabajo, trabajo de las comisiones de desarrollo económico y social, seguridad social, política de empresa, y desarrollo sindical.

## ● "CHALMETA" CONDENADA

PAMPLONA 23 (Cifra).— Gran satisfacción ha causado entre los trabajadores afectados la sentencia de la Magistratura de Trabajo, que condena a la empresa "Chalmeta", que presentó expediente de crisis y se declaró después en suspensión de pagos, a una indemnización total de cerca de veinticuatro millones y medio de pesetas a sus cuatrocientos cuarenta y cinco obreros y empleados.

Las indemnizaciones han sido fijadas por la Magistratura según la antigüedad, categoría y cargas familiares de los productores. El cobro de las mismas se hará a través del Instituto Nacional de Previsión, tal y como lo prometió el director general de Trabajo a la comisión de obreros de "Chalmeta", que le visitó en Madrid.

## TRABAJA EL 92 POR CIENTO DE LA PLANTILLA DE AEG.

TARRASA (Barcelona), 23 (Europa Press). De la plantilla de 1.710 productores de AEG Ibérica de Electricidad, trabajan normalmente 1.392 y 120 se encuentran en paro, según las últimas informaciones procedentes de la dirección de la empresa. Por otra parte, siguen de baja por accidente o enfermedad 198 trabajadores.

De acuerdo con las anteriores cifras, trabaja normalmente el 92 por ciento de la plantilla total de la factoría.

## MUERE UN ABOGADO ZARAGOZANO, VICTIMA DE ACCIDENTE DE TRAFICO

PAMPLONA.— Murió casi en el acto, don José Izquierdo Pérez, de 33 años, casado, Licenciado en derecho, natural de Zaragoza y con residencia en Madrid. Conducía su coche matrícula "M-617.281" por la carretera de Pamplona a Zaragoza y en el término municipal de Beriain, sin que se sepan las causas, el vehículo se salió de la calzada y volcó.

# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORRO Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

30 Agencias Urbanas en Zaragoza

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

### BANCOS

	Preced.
Bco Aragón .....	960
Bco. Zaragozano.....	922
Bco. Exterior.....	500
Bco. Central.....	1.102
Bco. Español Cto.....	934
Bco. Hispano.....	926
Bco. Santander.....	1.130
Bco. Popular.....	915
Bco. Fomento.....	555

### ELECTRICAS

Hidro Española.....	261
Sevillana.....	243
Cantábrico.....	235
Elect. Viesgo.....	233
Hidro. Cataluña.....	177
Iberduero.....	319
Reunidas.....	106
Unión E. Madrileña.....	220
Fenosa.....	187
Fecsa 5.000.....	280
Fecsa 1.000.....	289

### MINERAS

Ponferrada.....	257
Duro Felguera.....	97

### SIDEROMETALURGICAS

A. Hornos.....	125
Auxiliar F.C.....	150

### ALIMENTACION

Azucarera.....	209
Ebro.....	894
Aguilas.....	420

### QUIMICAS

Petróleos.....	485
Explosivos.....	395
Energías.....	215

### CONSTRUCCION

Dragados.....	865
Urbis.....	390
Inmob. Metro.....	340

### VARIOS

Telefónica.....	275
Campsa.....	275
Tabacalera.....	230
Naval.....	90
Metro.....	255
U. Fenix.....	975
Ahorrofondos.....	1.482,82
Seat.....	761

## COMENTARIO

La sesión de hoy más optimista que las anteriores, da un futuro esperanzador. La demanda de papel ha sido de los casos incluidos los bancos.

No espere a mañana para leer las noticias de hoy

Suscríbase a ARAGON/express

Preced.

960
922
500
1.102
934
926
1.130
915
555

261
243
235
233
177
319
106
220
187
280
289

257
97

125
150

209
894
420

485
395
215

865
390
340

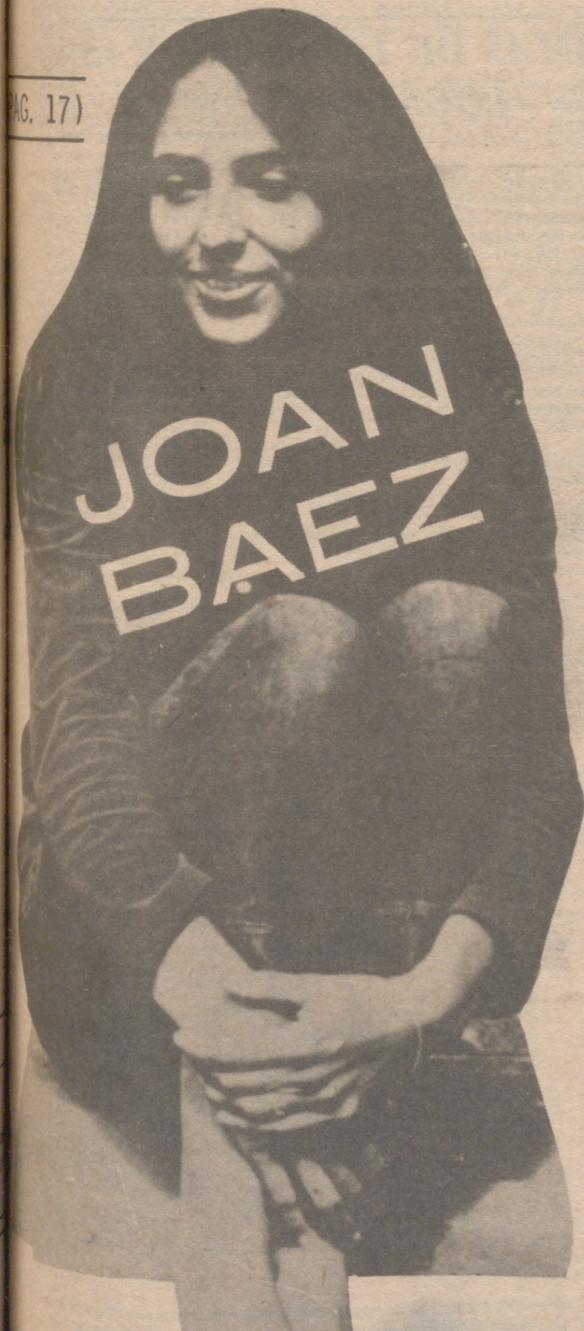
275
275
230
90
255
975
1.482,82
761

# ARAGON 2

expres

DIARIO DE LA TARDE

## ES LA VOZ de la PROTESTA...



JOAN BAEZ

...Y LA CANTANTE DE LOS INTELLECTUALES EN U. S. A.

## DIANIK ZURAKOWSKA:



«EL CINE ES UN ARTE Y EN EL ARTE TODO ESTA PERMITIDO, INCLUSO EL SEXO»

(PAG. 23)

## NACE EL PRIMER APARCAMIENTO SUBTERRANEO



Zaragoza crece a ritmo acelerado. Ayer fue mostrado a los informadores locales al primer aparcamiento subterraneo que se ha construido en la ciudad. Es una obra que impresiona y sorprende al mismo tiempo. De su nacimiento damos cuenta en el reportaje que publicamos en la pagina dieciseis.

(Foto G. LUNA)

# HOJA DE CALENDARIO

ABRIL

113-1970-252  
Sol 5,25 a 19,2.—Luna: 21,32 a 6,0  
Cuarto menguante el 28

# 23

JUEVES

Ss. Jorge, Adalberto, ob.; Félix, pb.; Fortunato, Aquiles, dcs., mrs.; Gerardo, Marolo, obispos.



**medita, amigo...**

El embajador brasileño Leitao da Cunha ha propuesto —como medida disuasoria para futuros secuestros— el fusilamiento de los presos políticos cuya libertad se pida con tan deplorable acto. No parece que sea la medida más justa, pues no pensamos que deba evitarse el asesinato asesinando a su vez, para ver quién se asusta primero. Existe la ley; hay policía y debe solicitarse la ayuda internacional que sea necesaria para buscar a los delincuentes y tratarlos —a ellos— según justicia. Quizá momentáneamente no habrá otra solución que ceder a la presión de los secuestradores... después vendrá lo incómodo: buscar a los delincuentes arbitrando todos los medios posibles, pero no nos parece correcto, ni justo, matar a unos hombres para compensar la violencia de otros.—F.O.

## SE PROYECTA CREAR LA FEDERACION PROVINCIAL DE CASAS REGIONALES

Días pasados celebraron una cena de fraternidad las Casas Regionales de Zaragoza. Asistieron directivos de Hogar Navarro Casa de Andalucía, Hogar Gallego, Casa Catalana, Casa de Valencia, Centro Soriano y Asociación Peña "El Cachirulo", éstos últimos en calidad de observadores.

En dicha reunión se trató de la necesidad de crear la Federación provincial que agrupe las actividades, deseos, proyectos y realidades de los distintos centros que trabajan en Zaragoza por la exaltación y pervivencia de sus valores representativos regionales.

Se estudian los detalles para crear una federación que agrupe a todos para una mayor prosperidad en sus ideales.

A la cena de fraternidad fueron invitados especialmente algunos miembros de la Junta de gobierno de la "peña" El Cachirulo que prometieron la mejor ayuda en sus inquietudes de aproximación regional con nuestra tierra.

Hicieron uso de la palabra, entre otros, por parte del Hogar Navarro el Sr. Sesma, como promotores de la convocatoria y en nombre de El Cachirulo D. Antonio Clavería, que hizo los honores; a los asistentes. También asistió Don Emilio Larrode, Teniente Alcalde de nuestro Ayuntamiento.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 10 - B

### SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Alonso V, 23; Fuertes, tel. 293288; Avda. Cataluña, 34; Ruiz-Tapiador, tel. 297872; Avda. de Goya, 23; Machín, tel. 217401; Avda. Valencia, 206 (Casablanca); Lérida, tel. 253519; Baltasar Gracián, 8; Villellas, tel. 250559; Delicias, 30; Prades, tel. 333894; Del Salvador, 7 (S. José (Mallagray), tel. 213270; Don Jaime, 1, 37; Félix, tel. 293783; General Franco, 53; Mateos, tel. 213669; Lapuyade, 6; Velasco, tel. 272155; Madre Sacramento, 40; Campo del, tel. 222685; Paseo Independencia, 16; Bosqued, tel. 224095; Paseo de la Mina, 5; Acebal, tel. 230875; Plaza Lanuza, 1; Jordán, tel. 221024; Progreso Español, 2 (B. Oliver); Guillón, tel. 331899; Salvador Minguilón, 29 (Las Fuentes); Palazón, teléfono 215045; Tenor Fleita, 71; Muniesa, tel. 211165; Torres Quevedo, 36 (Avda. Navarra); Lozano, teléfono 333598.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

# DIARIO de AVISOS

## A LOS COMBATIENTES DE LA CRUZADA Y A SUS FAMILIARES

Ante las constantes peticiones y ante la proximidad de los actos que se van a celebrar el día 26, en la Sierra de Alcubierre y a fin de que quienes quieran y puedan asistir no se queden sin medios de transporte, la Asociación de Cruzados Voluntarios ofrece autobuses a tal efecto, y no solamente a los asociados, sino a todos los que fueron combatientes, a sus familiares amigos o simpatizantes. A estos efectos, deberán dar sus nombres en el domicilio de la Asociación (San Clemente, 4, tercero). También ruega a quienes tengan medios propios y proyecten asistir el que den sus nombres en la Asociación para preparar aparcamientos y mejor organización de los actos.

El Presidente de los Cruzados Voluntarios

## Asociación de Antiguos Exploradores y Guías de España

Con ocasión de la festividad de San Jorge, los Scouts de España patrocinados por esta Asociación (Grupo San Jorge) celebrarán la tradicional acampada el domingo día 26 de los corrientes.

El trayecto hasta el lugar del campamento aparecera señalado desde el final de la calle Lasiera Purroy.

Se invita a todos los Antiguos Exploradores y Guías, familiares de los Scouts y simpatizantes en general para que asistan a los actos que han de tener lugar en el indicado Campamento durante el transcurso del día.

## LA DISTRIBUCION DE PLAZAS EN RESIDENCIAS DE VERANO

En reciente reunión del Consejo provincial de Trabajadores se trató ampliamente sobre la distribución de las plazas en Residencias de Verano, asignadas a esta provincia en número que se considera escaso.

Se acordó mediante votación que el reparto de dichas plazas no se efectúe por los Sindicatos, sino por el propio Consejo, creándose a tal efecto una Comisión que forman el presidente y el vicepresidente de la entidad, don Félix Alférez y don Manuel Artigas, respectivamente y los vocales señores Andreu, Diarta Villalba y Zoco.

Esta Comisión actuará a modo de supervisora de la distribución de dichas plazas de la que se encargará por deseo expreso del Consejo, la Obra Sindical de Educación Y Descanso. Para cada turno se celebrará un sorteo entre los solicitantes, en presencia de la referida Comisión.

Las plazas femeninas se distribuirán también por sorteo a través del Departamento Sindical de Trabajo de la Mujer, estando asimismo presente la Comisión supervisora del Consejo provincial de Trabajadores.

Finalmente, y con relación a las plazas reservadas para los componentes del Consejo en las llamadas "Jornadas de Convivencia", se acordó que su reparto lo decida también el correspondiente sorteo, entre los que no hayan disfrutado en temporadas anteriores.



## Los hachazos

**SIGUES, y te dejan. Es un loco. Llegas, y te ponen trampitas. Benditos, benditos seres que tiempo y de humor para tratar de hacerte la pascua. Guapos.**

*El hombre, después de bregar y de esquivar bichos, alcanza una meta, un deseo; quizás, la de toda su vida que, a la hora del triunfo, cristalizó en realidades preciosas.*

*Logró lo suyo, lo que anhelaba. La victoria de sus desvelos y de sus afanes, de su trabajo cuando llega la victoria le esperan al triunfador, en vez de laureles, las palmas erizadas, los sabios en las lenguas sucias de la hipocresía. Enhorabuena. Pero lo dicen al revés. Los cínicos te chupan las buidas, y los serruchos y el cuchillo esportillado de cocina con el que tu mujer descerraja el bote del Ha dado comienzo la batalla. Prepárate. Como no has traído coraza llevas las de perder como en el "El Caserío". Armate de callos que te recubran la piel. Ellos, tus amables, dilectos enemigos, hurgándote el flaco débil. Espiarán tus llamadas telefónicas, las cartas que recibes, las que remiten puntos no fortificados de virtudes o de experiencia. Y durante el sueño, cuando menos lo sospechas, de dedos te apretarán la garganta; un enano sanguinario te oprimirá la yugular. Ataque por sorpresa.*

*Tus enemigos, cobardemente, nocturnamente, jinetes de la alevosía, te crucifican. Por eso domesticar una liebre y aprender cómo cierra un ojo y ve y duerme. Observa el dormir de la liebre. Esto que aprender inglés que venden en discos o en cinta magnetófono. Porque el idioma seguro que aprenderás nunca tras muchas horas de rodar el disco de tu vida. En cambio, el otro sistema no la moda. Y con tu liebre entrenada ya pueden continuar tirando hachazos los leñadores malditos.*

Escribe: Pedro Pablo PA...

## PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

### RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

- 15,00.—Tardes musicales
- 16,00.—Boletín Informativo
- 16,05.—Tardes musicales
- 16,30.—Narraciones y leyendas
- 17,00.—Boletín Informativo
- 17,05.—Concierto
- 18,00.—Boletín Informativo
- 18,05.—Temas españoles
- 18,30.—Para vosotros, jóvenes
- 19,00.—Boletín Informativo
- 19,05.—Para vosotros, jóvenes (cont.)
- 20,00.—Boletín Informativo
- 20,05.—Para vosotros, jóvenes (cont.)
- 20,30.—Pulso de la ciudad
- 20,35.—Antorcha. Información deportiva local.
- 20,55.—Pausa musical
- 21,00.—Boletín Informativo
- 21,10.—Ronda de Hispanoamérica.
- 21,30.—Radiogaceta de los deportes
- 22,00.—Diario hablado nacional
- 22,30.—Obertura
- 22,40.—Gran teatro de Radio Nacional.
- 23,30.—Melodías del mundo
- 24,00.—Veinticuatro horas. Boletín Informativo resumen.
- 0,35.—Meditación religiosa
- 0,38.—Música a medianoche
- 0,45.—Lecturas a medianoche
- 1,00.—Música y noticias
- 1,30.—Nocturno español
- 2,00.—Boletín Informativo
- 2,10.—Nocturno español (Cont.)
- 3,00.—Boletín Informativo
- 3,10.—Cierre de la estación.

NOTA.—Vuelta Ciclista a España. Información y reportajes de las incidencias de cada etapa a través de los Boletines Informativos, Diarios hablados y Radiogaceta de los deportes. (Del 23 de abril al 12 de Mayo).

### RADIO ZARAGOZA

- 10,30.—"Musical". Presenta: José Juan Chicón.
- 13,00.—"La Feria de las canciones", por Miguel María Astrain
- 14,00.—"Caravana de éxitos", por Paco Ortiz

### RADIO POPULAR

- 15,00.—"El deporte al día" Completa información deportiva presentada por Manolo Muñoz, Paco Ortiz y Jesús Gimeno.
- 15,30.—"Campo Aragonés" (Emisión de divulgación agrícola) Realiza. Abelino Pousa.
- 19,30.—"Galería de Pueblos Aragonéses".
- 20,30.—"Reportaje del Rosario de Tauste", por Gustavo Adolfo.
- 24,00.—En el espacio: Concierto en la noche, escucharán; Concierto número 1 En mi bemol mayor de Liszt.
- 1,00.—"Quinto programa", por Carlos Alejandro hasta las cinco de la madrugada.
- En Frecuencia modulada. Velada Musical de 19,00 a 24,00 Horas Presenta Marra Teresa Herrero.

### RADIO POPULAR

- 15,00.—Sobremesa con música.
- 16,00.—Concierto.
- 17,00.—Tertulia.
- 18,00.—Canta Hispanoamérica.
- 18,15.—Ritmo, casi ritmo.
- 18,30.—Embajada de la cultura.
- 19,00.—La hora Francésa.
- 20,00.—Santo Rosario.
- 20,15.—Con la zarzuela.
- 20,50.—Feliz día, mañana.
- 21,00.—Vuelta ciclista a España.
- 21,15.—La isla de la cultura.
- 21,45.—Zaragoza, hoy.
- 21,55.—La Barca de Petrus.
- 22,30.—Pentagrama copiado.
- 22,45.—Actualidad deportiva.
- 23,00.—Retransmisión de do, conferencia Semana Musical.

## EL BAJON DE LA BOLSA, por OV...



—Señor agente, compre usted...  
—Buena idea comprar ahora a la baja. ¿Qué le compra usted?  
—No, con una pistola me basta.

(Exclusiva para "ARAGON")

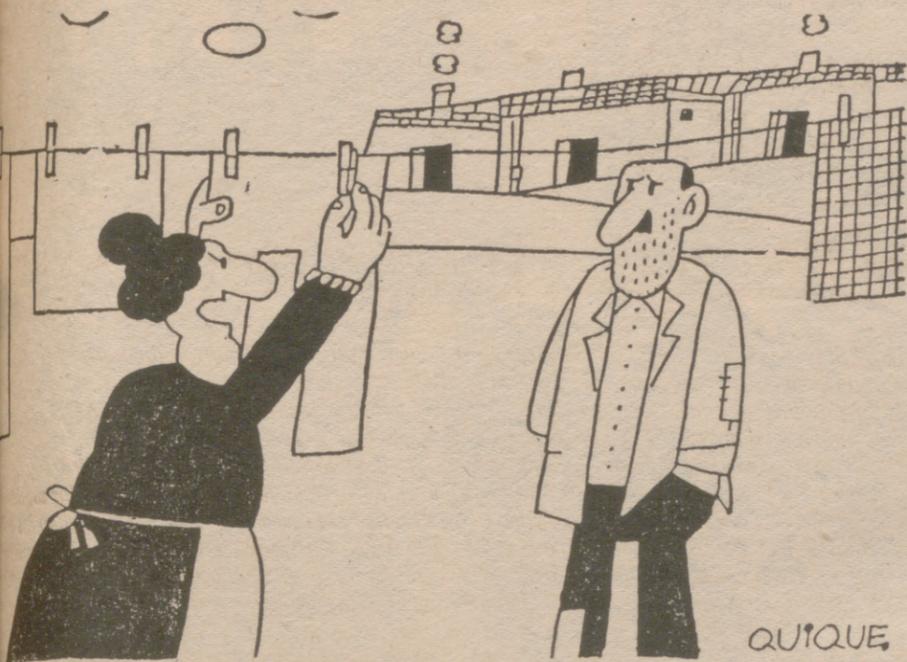
## REDEX

• HARA LA PUESTA A PUNTO DE SU AUTOMOVIL GRATUITAMENTE

SOS

# CONTRASTE DE PARECERES

Escribe: Pedro Pablo PADILLA



QUIQUE

Quique en, "EL CORREO DE ANDALUCIA"

—Desde que te han subido el salario mínimo nunca se te ha ocurrido decir: "¡Noche, Felisa, nos vamos tú y yo a una "boite" o "night club" de esos"..."

## ● PAIS AGRICOLA

Este es un país eminentemente agrícola; de esto estamos convencidos desde la plenitud. Lo mismo que somos un país exportador de productos agrícolas, hasta el punto de que esta partida es como mucho la que nos proporciona un ingreso específico adquiera en el abanico de nuestras ventas, por ende, una gran variedad de bienes de consumo, de productos intermedios, de energía o de otro sector.

Como dicho, no llegamos a explicarnos el porqué nuestro país se ve obligado a realizar fortísimas importaciones de productos agrarios, dando lugar a que prácticamente todo el dinero que ingresamos en dichas exportaciones agrícolas y ganaderas, lo gastamos de nuevo en adquirir precisamente productos agrícolas y ganaderos. Los números son claros: durante los pasados nueve años hemos sumado un total de todas nuestras exportaciones agrarias, dando la cifra de 1.200 millones de dólares, según datos del Banco de España; pues bien, en el mismo tiempo hemos importado de esta clase de productos, por valor de 1.800 millones de dólares. Es decir, queda como superávit de nuestra balanza comercial tan sólo 493 millones de dólares durante nueve años, partida suficiente para cubrir por ejemplo las importaciones de energía requeridas en un solo año.

Un país, que es un país agrícola por excelencia, alcanza tales resultados en el comercio exterior agrario, no nos debe extrañar en absoluto el enorme déficit en nuestra balanza comercial, del orden de los 1.300 millones de dólares en el pasado año. ¡Si no fuera por el turismo y los emigrantes!

"Tele-Express"

## EL "TELON DE LA POBREZA"

En la Semana Social de Murcia, se han presentado las conclusiones de un estudio sociológico sobre la situación social de España que señalan la capa dorada y atrayente de nuestro nuevo bienestar, hay todavía una gran zona de pobreza.

En España, 700.000 hogares españoles, es decir, tres millones de personas están bajo el "telón de la pobreza", que se cifra en 2.500 pesetas, en el 5 por 100 de la población acumula casi el 20 por 100 de la renta. Los que viven de tres millones de españoles, mientras 160.000 ciudadanos reparten ellos solos una quinta parte de toda la renta nacional.

Los trabajadores eventuales del campo y la construcción, para los campesinos modestos, propietarios que trabajan miniparcelas, integran una parte de la población española que no ha recibido aún los beneficios del desarrollo económico y social.

"LA VOZ DE AVILES"

Jose Carlos Clemente, en "DIARIO DE BARCELONA"

## ● EL RADICALISMO, VICIO NACIONAL

Los españoles, por temperamento y carácter, somos demagogos y radicalizados a los radicalismos que sepan. Radicalismos que en un buen análisis muchas veces quedan sólo en la forma, desaparecen o atemperan cuando se les somete a un análisis serio. La máxima virtud que "la virtud está en el valor" es de un valor que se manifiesta en todos los aspectos fundamentales de la vida.

opiniones y personal. Fácilmente los radicalizamos sin observar causas, clima, antecedentes, ni analizar con detenimiento factores de distinto condicionamiento y lo que es sustantivo y lo que es accidental en sus ideas y conductas. En la actualidad los radicalismos están encasillados en progresistas o inmovilistas en lo religioso; retrógrados o liberales en lo político y comunista o conservadores en lo social. Sin embargo, bien mirados, hay muchos que en unos aspectos son progresistas y en otros inmovilistas.

en unos demócratas y liberales y en otros retrógrados y autoritarios, en unos algo comunistas o mejor dicho socialistas, y en otros conservadores a ultranza. Esta gama de radicalismos parciales es difícil que puedan configurar un radicalismo categórico, como somos dados en atribuir.

Lo mejor, repetimos, tanto en el ser como en el criticar, es quedarse en el medio con prudencia y discreción.

"HOY"



# La Olimpiada, polémica

La polémica, en esta ocasión, ha llegado procedente de los medios deportivos. Pero, según cómo la apreciemos, rebasa el mundo del deporte y se introduce en la esfera política. Elola Olaso, ex-delegado nacional de Deportes, replica al actual delegado, "Tony" Samaranch, con una tesis definitiva: "España está capacitada para una olimpiada".

Ignoramos las razones, pero la polémica, gracias en buena parte al tacto y diplomacia del señor Elola Olaso, no ha pasado a ser escandalosa, cuando los presupuestos de la misma eran lo más propicios para que la prensa española recargara las tintas y se enzarzara en una viva discusión sobre los pros y los contras.

Hace cuatro años el deportivo Samaranch sostenía y realizó activas gestiones para que nuestra nación fuese sede en mil novecientos setenta y dos de los Juegos Olímpicos. Hoy, que es delegado nacional de Educación Física y Deportes, mantiene la postura totalmente contraria. Aquí surge el interrogante —cruel y despiadado quizá, pero realista al máximo—: ¿Por qué es distinta la política en España cuando uno es agente pasivo—presenciador con autosuficiencia de juez—y cuando deja de serlo para pasar a integrar los cuadros políticos activos?

Vuelvo a insistir, la polémica mantenida por Elola Olaso —muy diplomática gracias a Dios, en esta España de frecuentes irreconciliaciones—, deja de ser deportiva, para inmiscuirse en el terreno de la política, aún cuando su autor no lo haya pretendido ni remotamente. Tiene sus aplicaciones y sus consecuencias. Se necesita estar en el engranaje político activo—ser protagonista del mismo— para darse cuenta que las iniciativas propias, por muy sublimes y trascendentales que sean, sucumben holocaustamente en más de una ocasión ante las exigencias del sistema político imperante. ¿Cuántos que se han apellidado "demócratas inorgánicos" a nivel de tertulias privadas, han ocupado después altos cargos en "democracias orgánicas". Muchos. No es el momento de citarlos.

Conviene hacer un sincero examen de conciencia. Sobre todo, cuando guiados de un optimismo superficial, se piden altas metas. Luego, al cabo de los años, puede uno patinar. Porque aquello que exigió, en un momento preciso, acaso no lo consiga ni aún al cabo de varios años. La realidad es la gran maestra de la vida.

J.L. ARANGUREN EGOZKUE

**ARAGON**  
expres  
DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración y Talleres: Marcial, 2  
Teléfono 21 69 82 (Centralita)  
ZARAGOZA

## BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don .....  
domiciliado en .....  
Calle....., núm. ....  
se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.

Zaragoza, ..... de ..... de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 216 ptas. al trimestre.

El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.

# Nace el primer aparcamiento

## subterráneo de Zaragoza

CONSTA DE  
CINCO PLANTAS Y  
PODRA ALBERGAR  
650 VEHICULOS

Escribe:  
Escribe: M. BRUNET  
(Fotos: G. Luna)

ESTACIONAMIENTO  
CON FUTURO

Un grupo de consejeros de "Zaragoza Urbana", directores de diversos diarios zaragozanos hablan del futuro de estos estupendos aparcamientos subterráneos que dan a la ciudad el rango que su categoría y su mayoría de habitantes están necesitando, pero ese "slogan" que circula libremente de boca en boca es "Zaragoza el pequeño Japón de España", sea lo que sea, mas que una frase hecha piropo.



### EN LOS APARCAMIENTOS

*Perderser allí sera imposible. Cada aparcamiento, sobre este recinto de columnas, desemboca en las calles de cada planta que conducen a las rampas de subida. No hay por tanto laberinto de columnas aunque la foto parezca así indicarlo.*

LA noticia surgió oficialmente ayer por la mañana. Zaragoza va a tener su primer aparcamiento subterráneo que se ha construido en la ciudad. Los informadores locales pudimos ver sobre el terreno esta realidad impresionante que comenzó cuando las excavadoras irrumpieron en los solares del antiguo Cuartel del Carmen hasta ayer en que las obras tuvieron su felicísimo final.

El aparcamiento lo ha construido "Zaragoza Urbana", esa empresa que tan importantes realizaciones ha conseguido para Zaragoza. Allí estarán don José María Escoriaza Castellón, Presidente del Consejo; los consejeros don José María Escoriaza Valenzuela, don Jacobo Cano, don Felipe Sanz, don Florencio Torres, don Luis Arnedo, don Alfonso Sanz y don José Enrique Escoriaza.

### UN VIAJE AL ARCO IRIS

Los informadores hicimos, sobre coche, el descenso pausado hasta la última de las cinco amplias plantas del aparcamiento. El descenso poi

las estupendas galerías con pista verde fue un viaje sorpresivo para los que no andamos acostumbados a ver cosas semejantes. ¿Estábamos viajando por el subsuelo de Zaragoza o se nos acababa de trasportar hacia cualquier ciudad europea, e importante?

Cada planta tiene el distintivo de un color rojo, anaranjado, para que al usuario de los coches aparcados no se le vaya de la memoria y de los ojos la planta donde lo acaba de dejar. Y lo bueno es que, para el descenso a estas plantas a la hora de recurecuperar el coche que no duerme a la intemperie existe tiene el usuario unos cómodos ascensores para el descenso donde sus pulsadores corresponden al color de las franjas que decoran cada planta, que son cinco con capacidad para 125 vehículos cada una, lo

## Como un viaje al Arco-Iris

que indica que 600 coches podrán ser almacenados en este aparcamiento que está enclavado en una calle sin nombre, de nueva que es, y que va a dar a las calles de Bilbao y Nueva Guardia.

### LAS TARIFAS MAS BARATAS

El aparcamiento, de inminente inauguración, estará abierto durante todo el día, ininterrumpidamente, la altura de estas plantas va de 2,60 a 3,80, medidas estas últimas impuestas por el desnivel de la calle en su primera planta, medida que da la máxima altura de los demás aparcamientos existentes en España.

El funcionamiento de este primer estacionamiento zaragozano es sencillo y está totalmente mecanizado. Cuando el usuario llegue a la entrada del

### APARQUE, PERO SEGURO

*Junto a los claros bordillos indicadores, señalizados con pintura luminosa, asciende el 600 que nos llevó hasta allí. La foto recoge el impresionante aspecto de estas galerías subterráneas pensadas para que cada coche tenga allí su hogar de aparcamiento libre de zozobra, de colisión que, cuando lo aparcas en la calle, se puede producir.*

aparcamiento con su coche recogerá de una máquina su tiket correspondiente. Será entonces cuando se levantará la barrera metálica y el coche podrá descender al interior. Si una planta está totalmente ocupada, unos letreros visibles y luminosos le indicarán que ha de seguir "viaje" hacia las plantas siguientes. Luego, cuando el propietario del coche allí guardado pase a recogerlo, tomará una ficha en la que constará el tiempo que ha permanecido y la tarifa que debe de abonar, que según nuestras noticias es esta: Diez pesetas primera hora de estacionamiento y cinco por cada hora siguiente de estar allí. Después de conocida la tarifa, el usuario pasará por la taquilla pertinente e, inmediatamente, se le abrirá la barrera de salida, con el sonido de un timbre al ser accionada la palanca por una señorita.

El funcionamiento es tanto mecanizado, como perfecto y simple. Pero el nombre tiene este aparcamiento en una calle sin nombre aún? Pues bien, para el menos que la calle tiene hasta la fecha, aunque todo hace pensar que habrá de denominarse "Estacionamiento del Carmen". La fecha de su inauguración ha fijado todavía, pero en plazo breve. Sus tarifas como apuntado queda en baratas de España por Empresa quiere prestar servicio, un servicio más ciudad y está dispuesto conseguirlo por todo el medio a su alcance, que pocos.

Esta es la noticia. Pero noticia ha de ser completa todavía. Y de ello hablaremos otro comentario. El aparcamiento con ser únicamente la base de un complejo urbanístico importante que merece la pena de todos conocido.

Luego los informadores trasladaron al Hotel Goya fueron obsequiados con un espléndido "aperitivo" pre-inauguración de un estupendo club-bar que se sumosamente al estilo con lo que acabó esta que fue para nosotros sorpresa en sorpresa y para a cual más grata.

consejeros de "Zaragoza Libre"  
ersos diarios zaragozanos hablan  
estupendos aparcamientos  
ciudad el rango que su categoría  
bitantes están necesitando, pero  
circula libremente de boca en boca  
ueño Japón de España", sea  
e hecha piropo.



El funcionamiento  
tanto mecanizado,  
perfecto y simple. Pero  
nombre tiene este aparca-  
sito en una calle sin  
aún? Pues bien, para  
menos que la calle  
tiene hasta la fecha  
aunque todo hace pensar  
habrá de deno-  
"Estacionamiento del  
te, expresiva, no tiene  
en desafiar los  
cionalismos. Pacifista,  
egregacionista,  
ante en más de una  
en huelgas de hambre y  
de problemas con la  
de su país por negarse  
conseguirlo por todo  
medio a su alcance, que  
pocos.

Esta es la noticia.  
noticia ha de ser com-  
todavía. Y de ello hablan  
otro comentario.  
aparcamiento con ser  
únicamente la base  
complejo urbanístico im-  
que merece la pena  
todos conocido.

Luego los informados  
trasladaron al Hotel Goya  
fueron obsequiados con  
espléndido "aperitivo"  
pre-inauguración de  
estupendo club-bar  
estupendamente al estilo  
con lo que acabó esta  
que fue para nosotros  
sorpresa en sorpresa y por  
a cual más grata.

# LA VOZ DE LA PROTESTA"

# JOAN BAEZ

## ES LA CANTANTE DE LOS INTELLECTUALES DE U.S.A.

**"LOS HIPPIES SON UNOS FRACASADOS Y NO ESTAN PREPARADOS PARA EL PAPEL QUE DICEN REPRESENTAR"**



habían dicho que JOAN Baez, la famosa cantante de las personas que ella una sensación un embarazosa de excesiva en sí misma, de un poco de vuelta de una cierta superioridad debida probablemente de sus convicciones.

### MEJICANA Y ESCOCESA

Y, sin embargo, la realidad es bastante diferente. Joan Baez efectivamente tiene un físico agradable y una bella voz. Pero tiene también una risa sincera y contagiosa y un magnífico sentido del humor que le permite caricaturizar a conocidas figuras del mundo del espectáculo. Por ejemplo, estando conmigo imitó con gracia y exactitud a Elvis Presley en uno de sus últimos éxitos.

Joan Baez tiene veintiocho años, está casada con el compositor David Harris y tiene un hijo de ocho meses. Es impulsiva, muy exigente consigo misma, elegante y fácilmente accesible. Para las personas de habla inglesa no resulta muy fácil pronunciar su apellido, Baez. Ella dice que cada cual puede pronunciarlo como mejor le acomode. Pero en sus labios siempre suena con el acento y la pronunciación más puramente española.

Por parte de su padre, es de ascendencia mejicana, su madre es de origen escocés. Profesionalmente su padre es físico y trabaja para la UNESCO. Joan y sus dos hermanas pasaron su niñez viajando en una "rubia" de costa a costa de los Estados Unidos. También pasaron un año en Bagdad.

—Adoro a mis padres —me dijo Joan—. Mi madre es encantadora. Cuando era niña nunca le preocupaba que fuera o no a la escuela. Recuerdo que me decía: "¿Tienes deberes esta noche?", y yo le respondía mintiendo: "No". "Bien", me decía entonces ella. "Pues vamos a preparar un poco de te y a escuchar música de Vivaldi".

Joan empezó a tocar la guitarra en Boston. —Si quiere

puede buscarle una explicación psicológica a esto de la guitarra—, me dijo. —Creía que tocando me sería más fácil hacerme amigos. Yo tenía muy poca voz. Casi ninguna en realidad. Pero me encerraba en el cuarto de baño y hacía ejercicios para conseguir mejorarla.

### ESCOGIO LAS RUINAS

Cuando lo consiguió, empezó a cantar en cafés y a tomar parte en concursos. La primera vez que ganó 400 dólares, se fue corriendo a su casa y desparramó los billetes por la habitación, cantando de alegría.

Ahora la emoción de ganar dinero queda ya muy atrás; Joan es rica y famosa. Tiene una casa en un hermoso valle situado cerca de San Francisco, con un gran parque, una piscina, dos perros, y dos cabras, una blanca y una negra. Los planos y aspecto de la casa fueron dibujados por un amigo de la cantante.

Lo cual desde luego no fue fácil. El primer día, su amigo al terminar de dibujar levantó la cabeza del tablero y dijo: "¡Me ha salido un monasterio!" Al día siguiente ocurrió lo mismo: "¡Ahora tengo una catedral!" Por último, al tercer día el resultado fue "un maravilloso conjunto de ruinas". Joan escogió las ruinas. Y está encantada con su casa.

Allí organiza lo que ella denomina su escuela, con la ayuda de un amigo llamado Ira Sandpearl. La Escuela se llama "Instituto para el Estudio de la No Violencia". Matricularse en él cuesta el equivalente a unas cinco mil pesetas por curso de seis semanas. Los quince alumnos de que consta cada curso deben ser mayores de dieciocho años.

Las clases empiezan a la una de la tarde con una comida. Luego se hace ejercicio físico y más tarde, dos conferencias sobre temas diversos, que empiezan con veinte minutos de silencio. Joan Baez reconoce que algunos de los alumnos se quedan dormidos. Pero aún así, se dedica el martes de cada semana, mientras se efectúa el curso, a un silencio total.

—¿Ha probado usted alguna vez el silencio? Le preguntó la cantante.

—¡Es terrible! Al principio no se piensa más que en pequeñeces de tipo personal "¿Qué traje me pondré?" "¿Cuándo le volveré a ver?" Pero cuando una se acostumbra, el silencio ayuda a aclarar la mente.

### IDEAS POCO CONFORMISTAS

Su actitud ante los problemas de su país le atrae la enemistad de muchas personas. Circulan sobre ella toda clase de calumnias y rumores sin confirmar. Pero cuando inicia una de sus campañas periódicas para no pagar impuestos —lo cual consigue dividiendo su dinero entre varios bancos y dejando que los inspectores de Hacienda lo busquen— recibe muchos paquetes con comida, pues sus admiradores creen que no lo paga porque no tiene suficiente dinero.

—No me importa lo que la gente diga de mí, —dice Joan—. Que hablen todo lo que quieran.

Sus ideas políticas son todo lo discutibles que se quiera pero

perfectamente claras. Tiene una profunda antipatía por Lyndon B. Johnson, Dean Rusk, Robert McNamara y Mc. George Bundy. Sobre Richard Nixon no opina nada, "porque es insignificante".

—Pero no crea que sólo pienso así sobre los presidentes de hoy y de ayer. Tampoco Kennedy era atractivo. Cuando murió hice todo lo posible por sentirlo. Pero en realidad, Kennedy no fue más que un mito inofensivo. Y cuando murió no hizo más que desvanecerse el mito.

¿Quiere esto decir que Joan es una típica representante de los "beatniks", de la generación norteamericana "de la protesta", de los "hippies", e hijos de las flores? En modo alguno. La propia cantante critica la falta de madurez física y sobre todo intelectual de los muchachitos que juegan a "jóvenes coléricos".

—Hablan mucho y dicen que pueden permitirse toda clase de libertades pero en el fondo no creen en ello. Llevan profundas ojeras y el pelo sucio. Tienen aspecto de fracasados y lo son. Y es porque no están preparados para el papel que dicen representar.

—Por mi parte yo nunca bebo y jamás me dedico a las cosas que se me atribuyen, —dice.

Pero las canciones de Joan Baez —"We shall overcome", por ejemplo— son el himno de combate de los integracionistas que luchan contra seculares perjuicios raciales. Y con su guitarra ha dado una nueva dimensión a la música popular de su país.

(Europa Press)



Una población de ratas se divide pronto en dos clases, las ratas "asesinas" y las pacíficas. Comportamiento tan distinto es inmutable y se conserva a través de toda su vida.

(Foto Efe)

## EL INSTINTO ASESINO

**P**ARECE ser que como el hambre, la sed o el comportamiento sexual, el instinto asesino tiene su origen en la química cerebral. Esto significa que con drogas apropiadas se puede actuar sobre él.

Al menos así lo estiman varios investigadores americanos de la Universidad de Princeton quienes acaban de realizar la prueba correspondiente sobre ratas. Como es sabido, una población de ratas se divide pronto en dos clases bien delimitadas. Las ratas "matadoras" que, aun bien alimentadas no dejan de romper la nuca de todo ratón que pasa a su lado y las pacíficas, que no efectuarán ningún ataque si no se ven obligadas a ello por el hambre. En ambos casos, este comportamiento tan distinto es inmutable y se conserva a través de toda su vida.

Esta conducta inmutable es la que han conseguido los investigadores modificar y transformar radicalmente. En una primera experiencia transformaron en matadoras a las ratas pacíficas excitando eléctricamente una región del cerebro llamada hipotálamo que está situada en su base y que controla las sensaciones de hambre, sed, comportamiento sexual, el temor y la cólera.

El paso siguiente ha sido sustituir la acción eléctrica sobre el cerebro por la aplicación de drogas en inyección. Para ello se valen de una micropipeta implantada en la región apropiada del hipotálamo, y por medio de la cual dejan pasar algunas gotas de un producto sintético que tiene la misma acción de la acetilcolina, una sustancia que estimula la transmisión del influjo nervioso. El resultado fue que las ratas así tratadas se lanzaron inmediatamente sobre los ratones, lo que demuestra que el instinto asesino estaría ligado a la acción de la acetilcolina sobre una zona bien delimitada del cerebro. Queda por explicar el por qué este mecanismo funciona en algunos seres y no en otros, y si es de aplicación al mismo hombre.

Quizas sea una contestación a esta pregunta el que el equipo de investigadores citados haya conseguido también transformar el comportamiento de las ratas matadoras inhibiendo su tendencia asesina y haciéndolas pacíficas por el simple procedimiento de inyectar en su cerebro atropina, que es una sustancia que bloquea la acción de la acetilcolina.

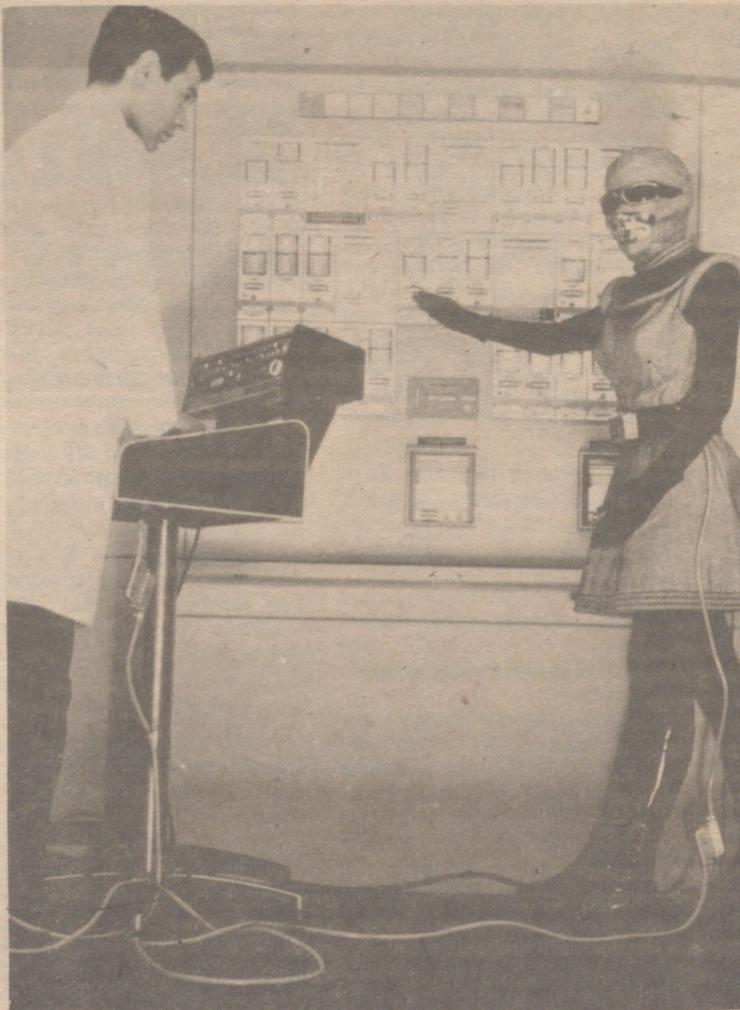
El punto débil de estas interesantes experiencias es que la acción que se provoca por medio de ambas sustancias es pasajera. Las ratas naturalmente pacíficas no se transforman en asesinas más que durante dos o tres días, pasados los cuales vuelven a su tranquila forma de vida mientras que la acción tranquilizante de la atropina es aun de más corta duración pues no se realiza más que durante algunos minutos.

Los investigadores terminan su informe afirmando que "una acción farmacológica de este género puede ser utilizada en el tratamiento de la agresividad patológica", pero epiten precisar que se podría igualmente explotar sus trabajos en el sentido contrario, es decir haciendo agresivos a los hombres más pacíficos. Y esto sí que sería peligroso.

Seguramente por esto, a las perspectivas inquietantes de la manipulación eléctrica o química del cerebro se oponen otro tipo de estudios que tratan de conseguir los mismos resultados pero por caminos distintos. Y así, se pretende una terapéutica educacional de los seres agresivos. Para ello el doctor Carli, de Estrasburgo, informó hace

tiempo cómo conseguía yugular el instinto asesino de las ratas por medio de la aplicación de un choque eléctrico intenso para castigar cada asesinato de ratones. Lo que nos viene, a fin de cuentas a demostrar que, si bien las tendencias asesinas pueden estar aumentadas, por herencia, en determinados seres, son realmente las condiciones de vida y la educación las que hacen definitivamente de uno cualquiera, aun predispuesto, un ser normal sin peligrosidad social.

Y, sobre todo, queda en pie el hecho de que así como las acciones cambiantes de las sustancias mencionadas son pasajeras, la acción de el medio en que desarrolla el hombre y su educación son duraderas.



Se cuenta ya, para usos médicos con imitaciones humanas perfectas. (Foto Efe)

- EL INSESINO
- LO MARCHO A
- CALVOS
- MOTOR EL INT

### LO MAS AL HOMBRE

**L**O más parecido a otro hombre. Pero si olvidamos que nosotros somos nuestros congéneres, parecido al hombre se ha conseguido fabricarlos ya pues con unas imitaciones humanas los SIM cuya familia está compuesta con los números I, II, III.

La pregunta que se plantea qué sirven estos "dobles" del hombre y el muñeco de figura de hombre, con piel que, en las bucales, tubos bronquiales y esófago, la presión sanguínea, ritmo cardíaco, etc. En la imitación, los ojos se dilatan, y su boca se abre y músculos están fabricados de fibras artificiales para la enseñanza en la Escuela de Anestesiología.

Un anestésista tiene que estar en la tráquea, y esto normalmente era un trabajo que se podía calcular en unos tres meses. Con el SIM se reduce a días. Claro que si este SIM fuese una sustancia inerte a la que se le pueden hacer todo tipo de modificaciones para la docencia. Pero SIM puede crear un hombre que se convierte en una verdadera pesadilla para algunos electrónicos están programados por una consola cercana, el instructor manejando la cantidad de anestésico, etc puede provocar a las reacciones cardíacas, comas, reacciones contra los medicamentos.

Pero las cosas no han parado ya podía estimarse bastante satisfactorio. Pero SIM II que mejoraba a su antecesor ya que se programaba de que si todo iba mal podía morir, pero no grababa ni sudaba.

Tres años han sido programados el SIM I, el II, que ha sido diseñado especialmente para la odontología.

Este SIM II ha costado unos 300.000 dólares y, como hemos dicho, desde la odontología, posee dientes sustituidos, barrenados y empastados, tiene una lengua que imita la humana a los principiantes y sus encías se inyecta de forma inadecuada. Por supuesto, como en las clínicas, de un especialista en las gafas de los estudiantes como en la clínica si se le hace una incisión y se quejará y se le considera que se le ha hecho daño.

Más difícil todavía es programar la cabeza. Están programados tantos como en la enseñanza de estos especialistas.

Aún no acaba de salir ya pensando en la fabricación del SIM III.

Y en el se trabaja ahora a punto para la enseñanza de enfermería. Un sistema automático hará posible las pulsaciones y los movimientos derivados del dolor. Con el SIM se podrá obtener el pulso, temperatura, y se podrá practicar de traqueotomía, y se tiene que practicar de vejiga y a que se le pueda hacer sondajes de encefalogramas.

Lo que no nos nos daña cuando le hagan daño, exigirá que se le enseñará de la comida cada dos por tres, y se podrá dedicar a hacer crucigramas.

Pero no se puede decir que los "muñecos" para la enseñanza. Aún cuando se programan.

# MEDICINA EN EL MUNDO

Por el Dr. M. BALLESTEROS BARAHONA

## CALVOS

Lo peor de la calvicie no es que nos quedamos sin cabello en donde debemos tenerlo sino que, para feo contraste, aparece pelo en donde no debiera. No hay calvo que no piense de esta forma: Si el pelo que me sobra aquí me saliera en la cabeza...

Pues, bien, la noticia que hoy traemos a nuestros lectores es una contestación a este ideal pensamiento. En Norteamérica se está ensayando un tratamiento a base de injertos de piel que se implantan en las zonas de calvicie, quitándolos de las zonas con pelo. Como estos injertos se efectúan con trozos de piel del mismo individuo no existen problemas de rechazo de los tales injertos, o, si se presentan son mínimos.

Los resultados obtenidos hasta hoy, parecen buenos, y este puede que sea el tratamiento ideal de la calvicie que tanto hace sufrir a los varones en "edad de merecer".

Realmente este tratamiento no se ha ideado como un recurso para la calvicie espontánea sino que sus aplicaciones fueron resultados de una pura necesidad sobre todo en quemaduras de cuero cabelludo padecidas por mujeres accidentadas. De aquí, vistos los resultados, se ha puesto a disposición de esa legión de calvos tan extendida por todo el mundo.

Así, que ¡ánimo! unos pequeños trasplantes y volverá a lucir el pelo donde debe.

### EL INSSESINO

### LO MAFIDO AL HOMBRE

### CALVOS

### MOTORES PARA EL INTERIOR DEL CUERPO

#### LO MAS AL HOMBRE

Lo más parecido a otro hombre. Pero si olvidamos que pueden proporcionar nuestros congéneres un parecido al hombre se ha conseguido fabricar ya pues con unas imitaciones humanas los SIM cuya familia está compuesta por los números I, II, III.

La pregunta que se plantea es qué sirven estos "dobles" del hombre y cómo de figura de hombre, con piel que, en las bucales, tubos bronquiales y esófago, presión sanguínea, ritmo cardíaco, etc. En simulación, los ojos se dilatan, y su boca se mueve y músculos están fabricados de fibras artificiales para la enseñanza en la Escuela de Anestesiología.

Un anestésista tiene que saber la tráquea, y esto normalmente era un arte que se podía calcular en unos tres meses. Con el SIM se reduce a días. Claro que si este SIM fuese una sustancia inerte a la que se le pueden hacer modificaciones para la docencia. Pero SIM puede crear una verdadera pesadilla para los alumnos electrónicos están programados por una consola cercana, el instructor manejando la cantidad de anestésico, etc puede provocar a los alumnos reacciones contra los mismos hombres.

Pero las cosas no han ido ya podía estimarse bastante satisfactorio. El SIM II que mejora a su antecesor ya que se sabe de que si todo iba mal podía morir, pero ahora no se sabe.

Tres años han sido necesarios para el SIM I, el II, que ha sido diseñado especialmente para la odontología.

Este SIM II ha costado unos 300.000 dólares y, como hemos dicho, este SIM II, posee dientes sustituibles, coronas, barrenados y empastados, tiene una imitación de la humana a los principiantes y sus errores de inyección de forma inadecuada. Por supuesto, como en las clínicas, de un aspirador para las gafas de los estudiantes como en la vida real se le hace una incisión y se quejará cuando se le ha hecho daño.

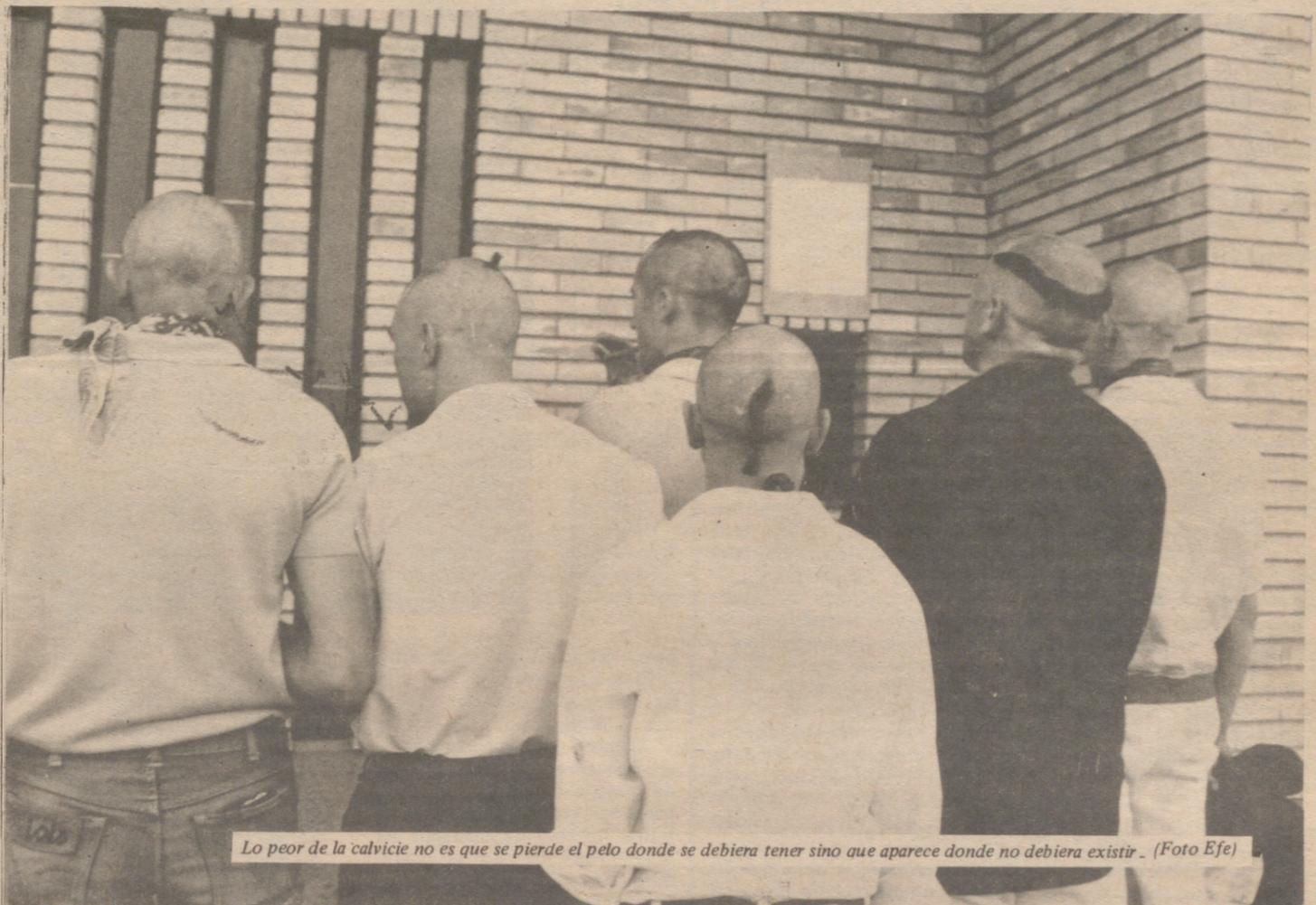
Más difícil todavía es enseñar a la cabeza. Están programados tanto como en la enseñanza de estos especialistas.

Aún no acaba de salir a la venta el SIM III que se está pensando en la fabricación del SIM III.

Y en el se trabaja en un punto para la enseñanza de enfermería. El sistema de plástico con líquido circulante que se mueve automáticamente hará posible las pulsaciones, los movimientos derivados del dolor, cambios de temperatura, y muestras de sangre, y prácticas de traqueotomía. Se tiene un sistema de sondajes de vejiga y a que se le puede hacer un sondaje de encefalogramas.

Lo que no nos dice es si se le hará de la comida cada dos por tres, y si se le podrá dedicar hacer crucigramas.

Pero no se puede decir que sea un "muñeco" para la enseñanza. Aún cuando se le puede dedicar ha



Lo peor de la calvicie no es que se pierde el pelo donde se debiera tener sino que aparece donde no debiera existir. (Foto Efe)

## MOTORES PARA EL INTERIOR DEL CUERPO

Los mismos motores que pueden emplearse para propulsar aerotrenes rápidos, podrían accionar bombas lo suficientemente pequeñas como para ser utilizadas en el interior del cuerpo humano.

Estas bombas ya se han logrado fabricar y lo mejor del caso es que funcionan sin tener contacto o conexión eléctrica con el exterior. Por ahora el mejor diseñador de tales bombas es el Dr. Laitwaite que goza de reconocida fama como diseñador de motores lineales, los cuales pueden compararse a un motor eléctrico ordinario. Los tales motores producen un campo magnético móvil que influye para que cualquier cosa afectada por él tenga un movimiento lineal. Pero debido a la forma del campo magnético también se produce un movimiento de giro y este es precisamente el que se aprovecha para hacer funcionar las bombas.

Tales pequeños mecanismos de bombas pueden ser utilizados en Medicina como una especie de injertos que servirían para poder bombear la sangre u otros líquidos a través del sistema circulatorio. Facilita su inserción y funcionamiento el hecho de que, como se ha

dicho, estos mecanismos no precisan para su funcionamiento de conexión de ninguna clase.

Es de esperar que estas minúsculas bombas puedan ser colocadas a bastante profundidad dentro del cuerpo humano y hacerlas funcionar, cuando fuese necesario, dando suficiente fuerza a los campos magnéticos. Se podrían poner en movimiento y se podrían paralizar a voluntad sencillamente acercando o alejando el campo magnético correspondiente.

Su creador ha ideado versiones en las que figura un arrollamiento helicoidal de alambre de acero duro dentro de un tubo de material plástico. Es el movimiento giratorio del arrollamiento helicoidal el que bombeará al fluido a lo largo del tubo. Cuanto más pequeños sean estas bombas magnéticas tanto mejor funcionarán. Aunque parezca exagerado si se llegan a comercializar y utilizar con amplitud en el futuro el problema de la dificultad circulatoria en las extremidades inferiores con sus secuelas de varices, trombosis, y hasta gangrena de estas, se podrá resolver con una de estas bombas en cada extremidad que favorezca con su acción la circulación de retorno, tan dificultada en personas de edad y en otros casos (De los Servicios Especiales de Efe).

# 34 AÑOS ENCERRADO EN UN DESVAN

# LO QUERIAN FUSILAR

ERA EL  
ALCALDE DEL PUEBLO

DURANTE ESTE TIEMPO  
JAMAS PUDO PONERSE EN  
PIE, POR FALTA DE ESPACIO

**C**UANDO Saturnino de Lucas Gilsanz decidió encerrarse en el desván de su casa para salvar el pellejo, estaban de moda en España dos canciones. Las mocitas casaderas entonaban el "María de la O", o "Trinidad, ¡ay! mi Trinidad"... Pero de ésto hace treinta y cuatro años. Los mismos que Saturnino ha permanecido oculto para todos, menos para sus hermanos, por miedo a represalias al principio y por encontrarse a gusto en su encierro después.

La historia empieza un 18 de julio de 1936, el mismo día que el cura del pueblo segoviano de Mudrian cruzó veloz la plaza de la Iglesia para comunicar a Saturnino que venían a por él, que querían fusilarle. El cura fue el primero que le dió la idea de esconderse para huir de una muerte segura, y Saturnino no encontró de momento otro lugar más a propósito que un reducido desván de la casa de sus padres, donde ha permanecido 34 años sin poder ponerse de pie, debido a los escasos 65 centímetros de altura de que consta el alojamiento.

## TRABAJO, ESTUDIO Y LECTURA

Saturnino está ahora rodeado de sus familiares y parece tranquilo. Asegura que nunca tuvo intención de abandonar su retiro, y que allí se encontraba la mar de bien.

—Si alguna vez pensaba en abandonar el lugar, me acordaba que tenía varias cosas pendientes de hacer y que si salía de allí no las terminaría jamás.

Estas "cosas" pendientes nadie sabe exactamente que son, ni él tampoco lo ha querido aclarar. El hombre quiere escribir ahora sus memorias de confinado voluntario y desea dejar estos detalles para ese momento. Se limita a decir que durante tanto tiempo libre ha inventado algunas cosas, y ha estudiado profundamente la resistencia del cuerpo humano en sus condiciones.

—Exactamente, ¿en qué ha empleado tanto tiempo en un lugar tan pequeño y aislado?

—En trabajar, en estudiar, y en leer. También arreglaba los zapatos de mis sobrinos, sin que nadie lo supiera, salvo mis hermanos, y hacía cestillos y elementos de paja.

En su "biblioteca" figuran unos 100 libros de todo tipo. Hay varios de derecho, especialidad que siempre le atrajo a Saturnino, y muchos de literatura.

Lo verdaderamente insólito es que desde su encierro este hombre ha trabajado como agente comercial, y ha formado a un hermano Eulogio para que figurase de cara al exterior. Todo el papeleo, la documentación, la correspondencia, etc. la llevaba Saturnino desde su desván, y luego Eulogio la firmaba y la ponía en contacto con el exterior. Precisamente por esto, una de las primeras gestiones que va a iniciar Saturnino ahora es convertirse en Agente Comercial, es decir, en regularizar oficialmente el trabajo que ha hecho durante muchos años.

## SUS CUÑADAS NO LO SABIAN

Increible también es que durante estos casi 34 años transcurridos desde que se encerró nadie más que sus siete hermanos, dos mujeres y cinco hombres, y sus padres, sabían que existía. Todos los demás familiares lo creían desaparecido o muerto. Incluso se da la circunstancia de que las esposas de los cinco hermanos casados desconocían completamente su existencia.

—Algunas noches —nos dice su hermano Eugenio— la mujer me preguntaba de dónde venía, y yo le tenía que decir que de dar una vuelta. Ella no se lo creía, porque algunas noches no estaban para dar vueltas, y el bar ya se encontraba cerrado, y entonces yo no discutía y me callaba. Igual les ha pasado a mis

E. FONS QUIROGA



otros hermanos que viven aquí. Y es que nos gustaba ir a casa de nuestros padres a charlar un rato con Saturnino.

Mientras vivieron sus padres, era su madre quien se encargaba de pasarle la comida por un pequeño ventanillo interior y retirar los residuos orgánicos del día. Luego, cuando su madre faltó, fue su padre, y más tarde su hermano Eulogio. Durante los 34 años que ha estado encerrado le han nacido 28 sobrinos, y él los conocía a todos, aunque ellos no conocían su existencia. Sus hermanos se los llevaban cuando eran pequeños, sin que sus esposas lo supieran, y se los mostraban. Luego conforme iban creciendo, él los conocía por la voz, igual que a todos los vecinos del pueblo.

—Además, dese mi escondite veía algunas calles, sobre todo la parte delantera de la iglesia, y puede decirse que no he dejado de ver a la gente. Por otra parte, les oía hablar cuando pasaban debajo de la casa, o cuando pasaban a charlar con mis padres o con mis hermanos.

—¿Cuántos pitillos fumaba usted al día?

—Unos treinta.

## CASI 34 AÑOS SIN PONERSE DE PIE

—En los días de las fiestas del

pueblo, y en otros muy señalados, como Navidad, ¿no sentía deseos de abandonar su encierro?

—En absoluto. Por otra parte, yo he tenido unos prismáticos que me permitían ver de cerca lo que pasaba en el pueblo.

—En los 34 años que ha estado encerrado, ¿no ha estado a punto alguna vez de abandonar su escondrijo?

—Jamás, me encontraba muy a gusto. La decisión la tomé hace unos dos años, cuando ya falleció mi padre, pero no quise que fuera precipitada, y luego la confirmé cuando apareció el decreto dando por finalizadas cualquier tipo de responsabilidades por causa de la guerra. Yo no tengo delito alguno de que ocultarme, pero esto sirvió para reafirmar mi deseo de salir.

—Después de estar 34 años sentado o tumbado, ¿ha podido andar?

—Yo creí que iba a poder hacerlo, pero me fue imposible. Tuve que sujetarme a mi hermano para no caer. Ahora ya voy dando algunos pasos, aunque con mucha dificultad.

Saturnino se apoya en una muleta porque tiene la pierna derecha inutilizada por causa de una parálisis que sufrió a los 15

meses de edad. Este día seguramente una de las cosas que le impidieron salir fue su escondrijo, pues de haberlo hecho rápidamente habría llamado la atención un cojo en el pueblo, aunque en la obscuridad.

—Durante su encierro, ¿ha tenido necesidad de sufrir enfermedad?

—No, la única enfermedad que he tenido ha sido un dolor de muelas, a los 40 años de estar oculto, pero yo mismo me lo curé.

—¿En algún momento peligró su escondite?

—Tampoco. Unicamente una vez hicieron obra en el lado y el albañil estuvo a punto de derribar un pequeño muro que separaba ambos desvanes. De haberlo hecho, quizás hubiera visto, pero yo me escondí bien durante las obras en el fondo del tejado, si pasaba algo.

Así de sencilla y complicada es la historia de un hombre que ha permanecido durante 34 años encerrado en un pequeño desván. Un ejemplo para demostrar por parte, la gran resistencia del organismo humano a condiciones adversas.

(Hispania)

UNA VEZ  
MAS DE LA  
MANO DE  
KUBALA

# VIOLETA ESTUVO ALLI

## ● LA HABITUAL SELECCION DE KUBALA

Kubala cambió muy poco la formación con respecto a los últimos encuentros. El equipo más representado en la selección fué el Atlético de Bilbao con Iribar, Uriarte, Arieta y Rojo. Los atléticos madrileños a pesar de su flamante título, no tenían más que a Gárate en el once inicial para dejar a los 22 minutos de la segunda parte su puesto al ilicitano Asensi. Del Barcelona actuaron Gallego y Eladio, completando la defensa el lateral derecho valencianista Sol, y Violeta, en misión de hombre libre que cumplió a plena satisfacción, siendo una de las figuras españolas. Lora, el extremo del Sevilla, lo fué también de la selección y Amancio y Grosso, que en el segundo tiempo sustituyó a Arieta, representaron la aportación del Madrid a este combinado hispano.

## ● LO MEJOR, LOS PRIMEROS MINUTOS

El primer cuarto de hora fue sin duda lo mejor del encuentro. Los españoles, con un juego

## ● NO HUBO JUEGO BRILLANTE

reposado se hicieron dueños de la situación. Fruto de su dominio fué el gol que a los ocho minutos marcaría Rojo de potente disparo desde el borde del área, recogiendo un pase de Gárate quien había recibido el balón al botar Amancio un corner contra Suiza.

Aún había en estos primeros compases del partido una gran oportunidad de Arieta, que cabeceó un centro de Amancio.

## ● Y DESPUES...

Pasado este dominio inicial, la contienda se niveló. Los suizos dirigidos por Kuhn y Odermatt jugaron muy bien la pelota hasta las proximidades del área, pero allí se notó el gran defecto que tienen la mayoría de los actuales equipos. La falta de remate.

Hubo ocasiones por ambos bandos. Lora y Amancio desaprovecharon dos espléndidas e Iribar y nuestra defensa, la mejor línea del equipo, se emplearon a fondo en bastantes momentos

## ● VICTORIA, AUNQUE SIN JUEGO BRILLANTE

Y terminó el partido. El solitario gol de Rojo bastó a España para conseguir la victoria y mantener la imbatibilidad frente a Suiza, después de las doce ocasiones en que se han enfrentado.

Kubala sigue la racha de triunfos. Su mano se nota en el equipo y, aunque esta vez el juego no fue brillante, su justificación es valiosa.

—Hay que tener en cuenta

—dijo al terminar— que el seleccionado español venfa arrastrando todas las consecuencias de su reciente participación en la Liga: agotamiento de los jugadores, tensión por los resultados de sus respectivos equipos, etc.

Guillermo REVUELTA



## ASI ESTA LA PRIMERA REGIONAL PREFERENTE



La última jornada registró en todos los encuentros a excepción del celebrado en Jaca, victorias caseras, todas ellas normales salvo la severa derrota (4-1) que el colista Mequinzenza endosó al Arenas que tras este resultado parece quedar bastante lejos incluso del tercer lugar.

La victoria por 2-1 del Boscos sobre el Lamusa es perfectamente normal, pero tiene gran trascendencia ya que con ella los zaragozanos que han realizado un excelente "sprint" final han asegurado por fin la permanencia en esta categoría en la que han competido por primera vez.

El Lecifena sobre el Tamarite, y el Almudévar sobre el Escatrón ambos por idéntico tanteo (2-0) lograron sendas victorias que eran indispensables en su tarea de mantenerse en la categoría, especialmente si tenemos en cuenta que se enfrentaban cada uno de ellos ante uno de sus más directos rivales.

También es normal la victoria (5-1) del Ejea ante el Fraga, que alineó solamente 10 jugadores, y lo mismo puede decirse de la que el conjunto caspolino logró ante el Tauste aunque ésta fuera pobre (3-2), ya que los de las Cinco Villas jugaban su último partido y para no correr grandes riesgos, necesitaban puntuar. Ahora han quedado con 27 puntos y 5 negativos, cifra que poseen el Lecifena, Escatrón, Almudévar y Jacetano, a la expectativa de lo que ocurra en la dramática y definitiva última jornada.

El Grañén logró un buen triunfo al vencer 1-0 al Sabinánigo, sobre todo si consideramos el momento de su contrario, conjunto que tras una excelente y regular campaña se halla muy cerca del subcampeonato.

En el Oroel, el Jacetano cedió un valioso punto, al empatar 1-1 ante el Casetas y ha quedado en una delicadísima situación que le obliga a intentar puntuar ante un conjunto que, con 4 negativos, no podrá hacer concesiones. Por su parte el Casetas, que lleva 5 jornadas sin conocer la derrota, ha dado un paso importantísimo hacia el tercer lugar.

Y ahora a esperar la jornada del domingo que se nos sugiere disputadísima y emocionante y que por ser la última dejará claro y sentenciado, a favor de unos y en contra de otros, lo que hasta ahora todavía permanece confuso teniendo hasta el final su interés el torneo, pero de ello ya hablaremos (D. m.) el próximo sábado.

J. A. MARIN

ARAGON/express. PAG. 21

...RAN algo menos de las ocho de la tarde, cuando la gente en Zaragoza estaba a más ritmo del normal. Después, las calles estaban casi desiertas y en las bares y cafeterías, delante del televisor esperaban miles de personas.

¿Por qué? Pues, para lo que ocurría en el Stade de la Ville de Lausana.

...Suiza y España iban a tener la confrontación que era el número doce entre las naciones. Esta vez, el juego era amistoso. Y sí, un momento despertaba expectación Zaragoza, en Aragón entero, que ese aragonés de nuestro club de Torrero, José Luis Lajusticia, se alineaba con los rojos colores representativos de España

## ESPAÑA PRESENTE EN EL CAMPO

...público había en las gradas del estadio suizo. Habían miles de españoles. Los españoles, desplazados desde Jaca para ver el partido, los trabajadores que acudían allí sus actividades y que desaprovechan ninguna oportunidad de acudir a un espectáculo que lleve el nombre de España. Sus voces cesaron de animar a los jugadores que a pesar de no jugar en el Sevilla, tuvieron también su momento número doce.



Escriben: Enrique PEYRONA  
Guillermo REVUELTA

# La torre de Babel

## LA RENTABILIDAD DE VILLA

La temporada casi está en las últimas, y la renovación de Juan Manuel Villa, como de costumbre, es tema que se debate en las tertulias. Piensan algunos que debe renovarse al "genio", puesto que se trata de un gran jugador, que resuelve complicadas papeletas. Otros, en cambio, opinan que deberían someterse a concienzudo estudio su rendimiento y emolumentos percibidos en los últimos años, sacando consecuencias a continuación y operando de acuerdo con ellas. Problema muy delicado y a resolver con calma.

## JUVENIL MUY SOLICITADO

Nos estamos refiriendo al jovencísimo guardameta de Stadium Casablanca, Pablo Seral. Se trata de un chaval con cerca de uno noventa de estatura, proporcionado en peso, diecisiete años por cumplir y excelentes condiciones físicas y técnicas para cubrir tan difícil demarcación. El Barbastro parece interesarse por Seral, así como también algunos otros conjuntos de la región. Nos han comunicado, asimismo, que el Real Gijón lo hubiese incorporado a su plantilla, caso de haber quedado en Segunda División.

## CON LA RUBRICA DE PLANAS

Nos escribe un buen aficionado aragonés, que lleva varios años residiendo en Madrid, y entre sus frases de aliento y admiración para el Real Zaragoza, llamo nuestra atención la siguiente: "¡Qué golazo el de Planas en el Bernabeu! —escribe 'el maño'—. El remate de cabeza del zagal de Almudévar, fuerte colocado y definitivo, llevaba una rúbrica que sólo puede poner un jugador de fuerza, valiente e intuitivo. Si lo hubiese marcado un futbolista de la capital, el 'Marca' sería insuficiente para reflejarlo..."

## PLATO FUERTE EN ANDORRA

El próximo domingo, huérfano de fútbol de categoría nacional en nuestra ciudad, el plato fuerte "se cuece" en Andorra. Lo avisamos con tiempo, para quienes deseen realizar la excursión. Juega el Calvo Sotelo contra el Logroñés un encuentro que necesitan ganar, "por si acaso", los muchachos de Conrado Matamala, y por si fuera poco, otro conjunto blanco disputará al Muskaria navarrico el partido correspondiente al Campeonato Nacional de Aficionados. Jornada doble y muy interesante, de verdad.

## LACALIDAD DE MARION

Desde hace un par de meses, y cuando nuestras obligaciones lo permiten, llevamos viendo jugar al Boscos casi todos los domingos. Se trata de un conjunto batallador y con elevada moral de victoria, al que vimos enderezar partidos harto complicados. Nos agradan sobre todo las maneras del central Gómez, (Santiago), la facilidad goleadora de Aina y la excelente calidad del interior Marion. Un chaval que juega la pelota de maravilla, sobre un terreno tan "extraño" como el de los Salesianos, pero que apenas remata. Se trata, pues, de corregirle este defecto.

ARAGON/exprés. PAG. 22

A PESAR DE SU FICHA BARATA OCAMPOS RECONOCE:

**T**ODO fue a raíz de una fuerte entrada de una defensa granadino. Ocampos cayó al suelo y al levantarse tomó el camino del vestuario. Nadie pensó entonces que nuestro centro delantero se despedía así de la temporada 69-70.

—Ni yo podía imaginármelo —nos habla Ocampos—. Está con su esposa como única compañía en la barcelonesa clínica Quirón de la Avda. Virgen de Monserrat. Allí, en la habitación 624 transcurren las largas horas del matrimonio paraguayo.

—Mire —sigue diciéndonos—. Cuando vine aquí después de haberme diagnosticado probable fractura de menisco, aún tenía esperanza de que fuera otra cosa. Pero, ya ve —y nos enseña un frasco pequeño—. En él está el menisco extirpado de su rodilla izquierda.

—Mala suerte en su debut en el fútbol español. Pero vamos a dejar eso al margen. Terminó la Liga y ahora viene la Copa del Generalísimo. ¿Qué le augura al Real Zaragoza en el torneo?

—Puede llegar lejos. Si el sorteo le es propicio en los primeros embates, con la moral que supone dejar atrás a rivales, puede mirar lejos, incluso conseguir el trofeo.

—Y ¿sin su colaboración?

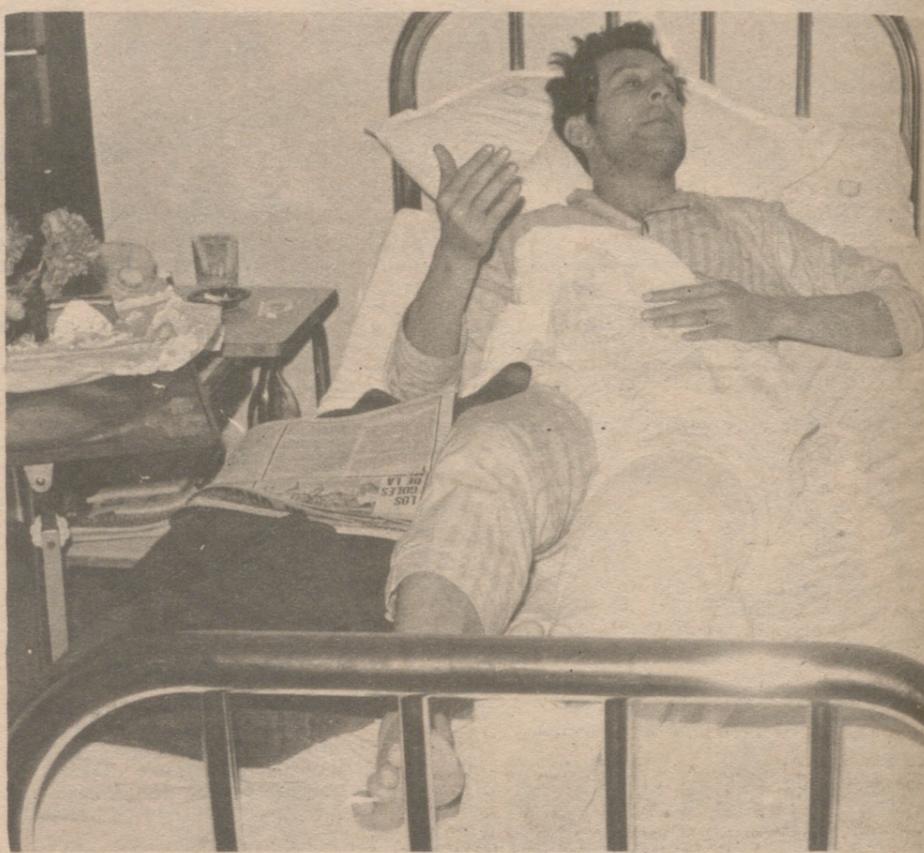
—El Zaragoza tiene buenos jugadores. Mi ausencia no se notará.

—Ocampos, se ha hablado y se sigue hablando del Barcelona y usted.

—Yo estoy muy contento en el Zaragoza. No puedo negar que económicamente venir al Barcelona sería maravilloso, pero me debo al equipo blanco y en él continuare.

—Sin embargo también salió a la luz que no estaba muy de

# "HE RESULTADO MUY CARO AL ZARAGOZA"



acuerdo en la cuantía de su ficha.

—Mire soy quizás el jugador del Zaragoza que menos cobra; exactamente tengo 400.000 pesetas de ficha. Claro que eso allí que cobraba 60.000 guaraníes de ficha y 30.000 de sueldo al mes, me pareció fabuloso. Pero, al llegar aquí y ver lo que habitualmente se cobraba pensé

que me había equivocado fichando por tan poco dinero.

(El guaraní equivale aproximadamente a 50 céntimos).

—¿Es de imaginar que le aumentarán?

—Me voy a sincerar. Creo que me aumentarán, pero en estos

momentos a pesar de estar tan baja, veo que he resultado caro para el Zaragoza. Pero mi expulsión con la sanción de dos partidos, y ahora esta que me ha dejado fuera del combate, impidieron que fuera rentable. Sólo jugué 16 partidos. Ahora, pueden estar seguros de que el próximo año hare un ensayo. Esto para que el aumento sea justificado.



**E**L traspaso de Manuel Fontenla ha suscitado entre los aficionados locales una muy acusada división de opiniones expuesta en las tertulias con su más variada gama de matices. Desde luego se trata de un traspaso inesperado, ya que nadie, o casi nadie, podría imaginar que a estas alturas se decidiesen los directivos blanquillos a traspasar a un jugador utilizable como lo es Fontenla. No pretendemos ahora destacarlo como fuera de serie, resultaría absurdo y contraproducente, pero sí como elemento que rinde a satisfacción, siempre y cuando se le proporcionen las oportunidades precisas y necesarias en momentos propicios.

## TRASPASO CON DIVISION DE OPINIONES

Algunos afirman que Fontenla no se debió de traspasar de esta manera. Se trata de un futbolista joven, con posibilidades y capacidad, al que sólo faltaba la necesaria adaptación y experiencia (que sólo se consigue a base de partidos continuos) para rendir a plenitud en el Real Zaragoza. Si se ha tratado de rescatar la precaria economía del club con este traspaso, casi se pueden pedir otros detalles que sin duda nos perjudican, pero considerando la medida supone contratamiento, deportivamente hablando, por parte de la plantilla zaragozista no está sobrada de elementos útiles y jóvenes.

También puede ocurrir que la baja de Manuel Fontenla sea cubierta en teoría con posibles y nuevos fichajes, programados por la directiva, o bien apalabrados antes de su marcha por Manuel Hernández, en cuyo caso resultaría lógico el que se haya decidido a traspasar a Fontenla, y de paso conseguir un dinero que nos hace falta. Sea como fuere, el tiempo, mejor que nada ni nadie, demostrará si constituye avance o retroceso el hecho de habernos desprendido de un muchacho del que todavía se pueden esperar grandes cosas. Un jugador de afición achacaba a Fontenla falta de fondo, pero nosotros sabemos que se trataba de insuficiente adaptación y confianza en sí mismo. Contarse con él para realizar distintas misiones y en determinadas demarcaciones, y por añadidura sin continuidad en las salidas.

Por otra parte existen los detractores de Manuel Fontenla. Los seguidores zaragozistas que le han negado hasta el pan y la sal por convicción, bien por sistema, y para quienes su marcha no es una pérdida. Carmenes ha constituido un motivo de satisfacción. "Fontenla no es un jugador que se puede esperar mucho. Él no es un jugador que se puede esperar mucho. División de opiniones y motivo para polémicas". "Fontenla es un jugador que se puede esperar mucho. Él no es un jugador que se puede esperar mucho. División de opiniones y motivo para polémicas".

MUY  
DZA"

# VENUS RUBIA • TIENE NOMBRE

DIANIK ZURAKOWSKA EN LOS PRIMEROS PELDAÑOS DE SU CARRERA

● "EL CINE ES UN ARTE Y EN EL ARTE TODO ESTA PERMITIDO, INCLUSO EL SEXO"

...rubia, tiene los ojos... una figura que para sí... la Afrodita de Arlés... de Aries, le gustan los... tiene una estupenda... de ceniceros. Pero, por... de todo, ella quiere ser...  
...por qué?  
...algo más que una razón.

Consideralo una necesidad, una meta forjada desde que era niña. El cine está en mí misma, forma parte de mi ser. Si mi primer orgullo es ser española de adopción, mi gran necesidad es ser una buena actriz.

Dianik Zurakowska vive en un apartamento coquetón, decorado juvenilmente, con

deseñado, en la zona en que Madrid parece proyectarse hacia el verde. El verde, su color favorito, impera en los detalles.

Ella quiere y sueña con ser algo más que la estrella joven de esas películas que aplauden en provincias. Ella, Dianik, quiere ser una gran actriz, capaz de abarcar la comedia, el drama, el musical...

—Naturalmente. Para eso estoy siguiendo cursos de ballet.

## LA ESCALERA DEL EXITO

Quiere hacerse a sí misma y para ello ha elegido el camino más difícil, el del "spagueti-western" y las películas terroríficas sin alharacas publicitarias ni otras zarandajas por el estilo.

—Sé que puedo ser una gran actriz, tengo aptitudes para conseguirlo. Y si todavía no he dado lo mejor de mí misma, es porque no he tenido ocasión para ello.

—Por favor, Dianik, ¿no te has dado cuenta todavía que te contratan más por guapa que por actriz?

—Lo sé. Y buena prueba de ello son las películas que he hecho hasta ahora. Hay muchas jóvenes actrices, como yo, a falta de un buen director. Sin embargo, en España los hay.

—Entonces, ¿qué ocurre? Dejemos la crisis cinematográfica, las cifras de seis números de los contratos y a la censura de un lado y dime: ¿será que tienen miedo?

—Es posible. Es posible que en España se tenga miedo de hacer grandes películas, considerando su escasa comercialidad.

—El cine es un arte. Es así en nuestro país, en USA y hasta en la China. Un arte que exige mucho y cuya cima está reservada a muy pocas.

—El cine es un arte, en efecto, y en el arte todo está permitido, incluso el sexo.

## LAS JOVENES TAMBIEN TIENEN SITIO

—Muchas como tú, Dianik, han comenzado con su equipaje de ilusiones y ya ves, nadie las conoce, porque no consiguieron ni siquiera alcanzar ese escalón que supone dejar el recuerdo de un nombre. No basta ser joven para poder ocupar un lugar en el mundo del cine.

—Yo creo que sí. Porque para eso estamos las jóvenes: para demostrar de lo que somos capaces.

—¿Cine-arte o cine-dinero? —Sin dinero no hay arte, de acuerdo. Con poco, es difícil hacer arte, si olvidamos a los De Sica, Rosellini y ¿por qué no? a Berlanga.

—Hablemos de tu próxima película.

—Pues tendremos que hablar de Fernando Fernán Gómez y de



Gerard Barray, mis compañeros. Hablaremos de José María Forqué y de "El triangulito", que es como se va a llamar.

—Tienes dos labores muy meritorias con Orduña, que te han abierto las puertas del reconocimiento público.

—Estoy muy agradecida a ellas y no sólo por eso. Con Orduña se aprende mucho.

—¿Co-producciones? —Sí; una con Alemania. Un James Bond baratito,

indudablemente comercial en Europa.

—¿Y la gran película? ¿El cine-arte?

—Pronto. Confío en que llegará muy pronto. Y entonces podremos volver a decir cosas sobre las actrices jóvenes, de lo que somos capaces y hablaremos de lo mucho que me gusta mi carrera

Antonio A. ARIAS (S.U.N.C.)

Después del oculista...  
**OPTICA**  
Vena a la vista

Calle 1, 18 Pasaje Palafox. Avda. Madrid, 161-163  
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

## Cartelera

### TEATROS

**ALCAZAR** — Sábado y domingo. 7:30 y 11. Recitales de Manuel Serrat. «Dos días» (Todos públicos).

### NOVEDADES DE ESTRENO

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Un marido casi fiel. Mercedez Carreras, Pevan. Mañana: Clavero y ensayo. Estreno: «El hombre en el agua», de G. S. G.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Sin rival. Color. Ira Pasterberg, Patrick O'Neil, Nicoletta Machiavelli.

**ALCAZAR** — 4-5-7-9-11-11'15 (Mayo-18). El hombre perdido. Cinemascope - Technicolor. Jean Poitier, Joanna Shim-

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El millón de Manolo. Color. Dustin Hoffman, Elsa Martinelli. Butaca 15 ptas. Entlo.: 10.

**ALCAZAR** — 4-5-7-9-11-10'45 (Mayo-18). 2ª semana: Anaconda. Todd-ao - Color, sonido estereofónico. Tatiana Samoilova. Mañana, estreno: Fortunata y Jacinta.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). El film de Pie. Germi, con Adriano Celentano, Ottavia Piccolo.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). La mansión de los placeres. Technicolor. Martin, Sharon Tate, Robert Ross.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11'15 (Mayo-18). 2ª semana: Dos hombres y un destino. Panavisión. Color de Luxe y sonido estereofónico. Paul Newman, Robert Redford, Genevieve Ross.

**ALCAZAR** — 4-5-7-9-11-11'15 (Mayo-18). Testigo de cargo. Color. Laughton, Marlene Dietrich, Tyrone Power.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). 2ª semana: Lola. Color. Film de Jacques Demy con Jean Amé, Marc Michel.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). 4ª semana: Tristán y Isolda. Film de Luis Buñuel, con Catherine De-

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Erotissimo. Co-actuación de Anna Girardot.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). 2ª semana: Lola. Color. Film de Jacques Demy con Jean Amé, Marc Michel.

**ALCAZAR** — 5-7-9-11 (Mayo-18). 4ª semana: Tristán y Isolda. Film de Luis Buñuel, con Catherine De-

**DELICIAS** — 5-7-9-11 (Mayo-18). El templo del hampa. Eastmancolor. Stewart Granger, Susan Hampshire. Ultimo día.

**DUX** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Pagó cara su muerte. Eastmancolor. William Bogart, Sidney Chaplin. Ultimo día.

**FUENCLARA** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Robo de diamantes. Cinemascope - Technicolor. Kieron Moore, Ina Balin. Ultimo día.

**GRAN VIA** — 5-7-15 y 10'45 (Mayo-18). Un minuto para rezar... Un segundo para morir. Eastmancolor. Alex Cord, Nicoletta Machiavelli.

**MADRID** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Llamada para el muerto. Technicolor. James Mason, Maximilian Schell. Ultimo día.

**MOLA** — 5-7-9-11 (Mayo-18). John y Mary. Cinemascope - Technicolor. Dustin Hoffman, Mia Farrow.

**MONUMENTAL** — 5-7-9-11 (Mayo-18). No, no, mi amor. Color. Graciella Granatta.

**NORTE** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La otra cara del gangster. Color. Jerry Lewis.

**PALACIO** — 5-7-9-11 (Mayo-18). De profesión, sus labores. Color. Laura Valenzuela, F. Fernán Gómez.

**PARIS** — 5-7-9-11 (Mayo-18). El alma se serena. Eastmancolor. Conchita Velasco, Alfredo Landa.

**PAX** — 5-7-9-11 (Todos públicos). El huésped del sevillano. Eastmancolor. Manuel Gil, María Silva.

**RIALTO** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Lucky, el intrépido. Color. Beba Loncar.

**ROXY** — 5-7-9-11 (Mayo-18). El crimen también juega. Cinemascope - Technicolor. Laurence Harvey, Ann Margaret. Ultimo día.

**SALAMANCA** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Los temerarios del aire. Color. Burt Lancaster.

**TORREO** — 5-7-9-11 (Mayo-18). Joaquín Murrieta. Eastmancolor. Jeffrey Hunter, Diana Lorys. Ultimo día.

**PELOTA**  
Frontón Jai-Alai. — 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tarde: Zaldúa - Arreche contra Jayo - Arostegui. Del Río - Legorreta contra Oñate - Sagasta. Noche: Olea - Leonet contra Mendi - Carroquino. Zaldúa - Aranceta contra Aragón - Asabel.

## TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL.

**radiodelicias**

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 370100  
Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 338023  
Delicias, 5 - Telf. 330227 - ZARAGOZA



### JUEVES 23

#### sobremesa

15,00 NOTICIAS A LAS TRES.  
15,25 Avances.  
15,30 BONANZA.  
16,30 NIVEL DE VIDA.  
17,00 HABLEMOS DE ESPARA.  
17,15 Despedida y cierre.

#### tarde

17,45 CARTA DE AJUSTE.  
18,00 Apertura y presentación.  
18,02 ANTENA INFANTIL.  
18,50 Avances.  
19,00 BALONCESTO. Retransmisión en directo, desde el Pabellón de los Deportes de León, de la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, de baloncesto.  
20,29 Avances.  
20,30 MISTERIOS AL DESCUBIERTO.

#### noche

20,55 ESTA NOCHE...  
21,00 NOVELA: «Aurora negra». Capítulo III.  
21,30 TELEDIARIO.  
21,45 Avances.  
21,50 VUELTA CICLISTA A ESPARA.  
22,00 Avances.  
22,05 ESPAÑA, SIGLO XX.  
22,30 ESTUDIO 1: «Esta noche es la víspera», de Víctor Ruiz Iriarte. Intérpretes: Ana María Vidal, María Enriqueta Carballeira, Rogelio Madrid, Gemma Cuervo, Fernando Guillén, Ricardo Merino, Carmen Bernardos, Valeriano Andrés, Pastor Serrador, Manolo Peiró, Vicente Haro, Carlos Casaravilla, María Teresa Carreras, David Areu, Magda Rotger.  
24,00 VEINTICUATRO HORAS.  
0,15 Despedida y cierre.

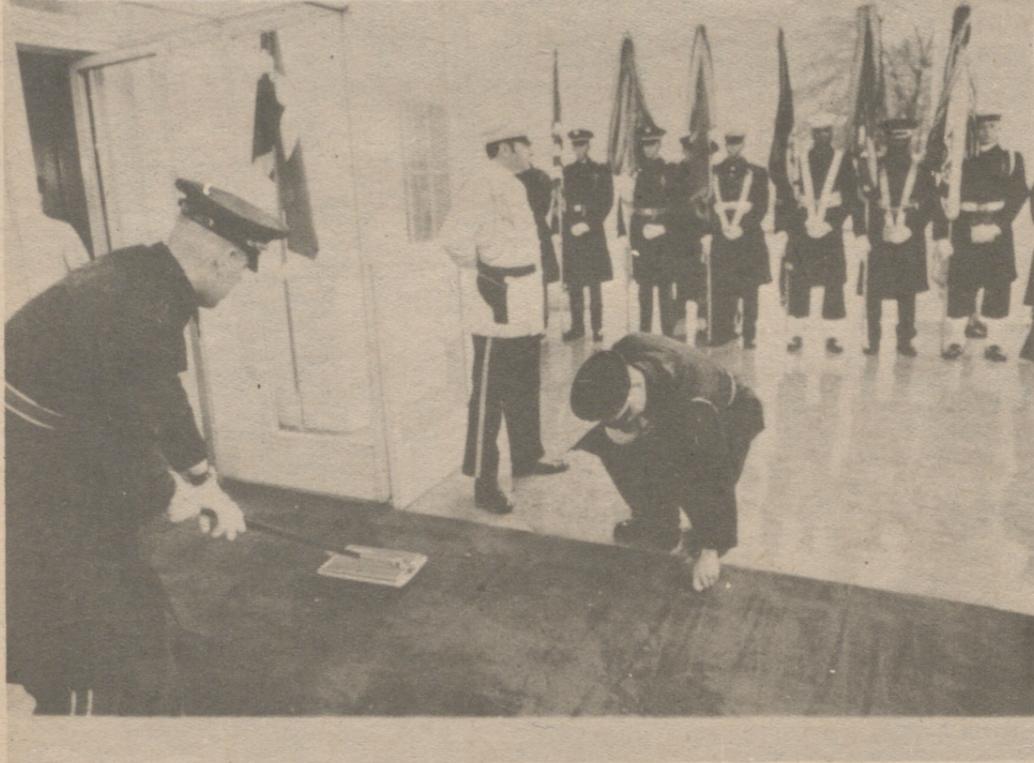


**inter**  
el televisor de ley

UHF

19,45 CARTA DE AJUSTE.  
20,30 Presentación y avances.  
20,32 DIBUJOS ANIMADOS.  
20,45 JULIA.  
21,15 VIAJE SIN PASAPORTE.  
21,45 JAZZ 625.  
22,15 NOTICIA-2.  
22,30 Avances.  
22,32 TIEMPO PARA CREER.  
22,45 EL GRAN CHAPARRAL: «Campeón del Oeste».  
23,45 Cierre.

LA "ALFOMBRA ROJA"



WASHINGTON.— Anticipándose a la visita de personalidades a la Casa Blanca, la Guardia procede en todos los casos, a colocar la famosa "Alfombra roja". En esta ocasión se trataba de los preparativos para la visita del jefe del gobierno danés, Hilmar Baunsgaard, y su esposa. (Foto Cifra Grafica).

NI "BEATNIKS" NI BAÑOS NOCTURNOS EN NIZA

PARIS, 23 (Efe).— El alcalde de la ciudad francesa de Niza (en la Costa Azul) ha dispuesto que sea prohibida la entrada a la playa pública durante las horas de la noche, a "beatniks" y vagabundos. La playa permanecerá cerrada o custodiada desde media noche hasta las seis de la mañana permitiéndose tan sólo la entrada a pescadores profesionales o "amateurs" o personal de servicio y policía.

MONEDA DE MIL LIRAS DE PLATA PARA EL CENTENARIO DE ROMA

ROMA, (Efe).— El ministro del tesoro, Colombo, escogera en los próximos días el "boceto" definitivo de la moneda de plata de 1.000 liras que será acuñada para celebrar el centenario de Roma, capital de Italia. Como en otras acuñaciones similares, la moneda de plata de 1.000 liras no tendrá valor comercial de curso legal.

MEDICINAS FALSIFICADAS

KUALA LUMPUR, 24 (Efe Reuter).— La policía de la ciudad de Bukit Mertajam, cerca de esta ciudad, ha apresado varios camiones con cargamentos de medicinas falsificadas, lociones oculares y tónicos capilares.

¿BROMA 'MACABRA'?

BILBAO, 23 (Cifra).— "Por desavenencias matrimoniales me quito la vida. Mi cadáver lo encontrarán en el pantano. Avisen a la funeraria de Portugalete", decía una nota encontrada en el interior de una furgoneta matrícula "VA 49.133" que usaba en su

MUNDO



CURIOSO

profesión de viajante de la firma "La Pilarica" un joven de 28 años de edad, casado, cuyas iniciales corresponden a las de J.P.P.

El caso comenzó el pasado sábado, cuando el delegado de ventas de dicha firma comercial don Pedro Garduño Zamanillo, de 25 años y domiciliado en Basauri, recibió una llamada telefónica del viajante en la que le comunicaba que acababa de sufrir una fuerte colisión con la furgoneta que conducía, en el barrio baracaldés de El Regato.

El Sr. Garduño se trasladó al lugar indicado y comprobó que la furgoneta sí estaba, pero no presentaba deterioro alguno. El que no estuviera el conductor no le preocupó, pero lo que sí le llenó de estupor fue el que en el interior de la misma había una nota escrita de puño y letra de J.P.P., en la que decía que se quitaba la vida por desavenencias matrimoniales, que su cadáver lo encontrarían en el pantano y que avisaran a la funeraria.

Ante lo ocurrido, el señor Garduño se personó en el puesto de la guardia civil de Baracaldo para poner en conocimiento el hecho. Agentes de la Benemérita se trasladaron al lugar, juntamente con bomberos escafandristas del parque bilbaíno que fueron requeridos con tal motivo. Unos dentro del agua y otros fuera y en las inmediaciones, nadie halló rastro alguno del presunto suicida. Lo que sí se supo después, tras la práctica de las investigaciones, es que en un bar de las inmediaciones pidió a la dueña un bolígrafo para escribir la nota y para que dijera a las autoridades que se iba a quitar la vida.

Aunque las gestiones de su búsqueda las continúa realizando

la guardia civil de la comandancia de Bilbao, hasta este mediodía no se han vuelto a tener más noticias de J.P.P.

OBSEQUIO AL PADRE QUE DONO UN RIÑON PARA SU HIJO

BARCELONA, 23 (Europa Press).— Ayer el director de la Seguridad Social entregó en nombre del ministro de Trabajo un obsequio de 100.000 pesetas a don Félix Cánovas Lizón, vocal de la Mutualidad Siderometalúrgica, que hace algunos días donó uno de sus riñones a su hijo Félix Cánovas Sánchez.

LOS APUROS DE LA SEÑORA WILSON CUANDO SE QUEDA SIN PAN

EXETER (Inglaterra), 23 (Efe).— La esposa del primer ministro Harold Wilson tuvo el peor momento en su cometido de anfitriona oficial, cuando se dió cuenta de que no tenía bastante pan, momentos antes de comenzar un banquete oficial en su residencia del número 10 de Downing Street.

La señora Wilson ha descubierto ahora este incidente doméstico, que representó un gran problema.

Al percatarse de que el pan no era suficiente fue a casa del canciller del Tesoro, Roy Jenkins, que vive al lado, pero en casa del canciller no había ni una miga, según la señora Wilson. La cosa comenzó a tomar caracteres de desastre cuando el tiempo avanzaba y no había modo de encontrar una panadería abierta. Entonces llamó a Scotland Yard. Los detectives consiguieron pan, pero cuando iban hacia la casa del primer ministro, el coche policial recibió una llamada de urgencia y tuvo que salir en pos de un delincuente llevándose el pan con ellos.

El resultado de todo fue que en la cena oficial en Downing Street tuvo que racionarse el escaso pan disponible a una mínima porción por cabeza.

Lo que DICEN las ESTRELLAS

DIA 24 DE ABRIL



ARIES: (21 marzo—20 abril): Hoy será un buen día para proyectos y ambiciones futuras. Concéntrate, le será muy fácil. La concentración le dará oportunidad para atender sus asuntos personales.



LIBRA: (septiembre—octubre): cómodo y tranquilo para visitar a sus amigos. Tienen agradables conversaciones con usted.



TAURO: (21 abril—20 mayo): Día muy tranquilo, será difícil que ocurra algo importante. No obstante será un día propicio para allanar las diferencias surgidas ayer.



ESCORPIO: (octubre—noviembre): en cuestiones de contabilidad. Apróchate a hacer algún negocio importante. Posiblemente habrá interferencias demoren sus asuntos.



GEMINIS: (21 mayo—20 junio): El día se presenta poco activo. Ojúpese de hacer desaparecer esas diferencias con sus compañeros o socios, de este modo el trabajo resultará más ameno y provechoso.



SAGITARIO: (noviembre—diciembre): suavizar las relaciones conyugue, motivar la discusión de asuntos de salud y atención a su salud descansar un poco más.



CANCER: (21 junio—20 julio): Día propicio para atender cualquier problema de la salud. Concéntrate en su trabajo y termine lo que tiene empezado antes de comenzar algo nuevo.



CAPRICORNIO: (diciembre—enero): Para un día monótono, hacer visitas a familiares y cuestiones caritativas muy provechosas.



LEO: (21 julio—21 agosto): Día apacible para hacer cualquier trabajo sin temor a ser interrumpido. Dedíquese pues a un trabajo de tipo creador, podrá ser un éxito.



ACUARIO: (enero—febrero): Probablemente ideas un tanto originales provechosas y una situación financiera precipite.



VIRGO: (22 agosto—22 septiembre): Ahora que los asuntos familiares están resueltos y las circunstancias son más agradables, tómese algunos días de vacaciones, o simplemente dedique algún tiempo para el relax.



PISCIS: (febrero—marzo): Buen día para negocios y para asuntos malentendidos. También será favorable para iniciar cosas nuevas.

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALES

1: Practicaremos un deporte.—2: Nombre; grupo de islas.—3: Pelo de algunos animales; planas.—4: Al revés, olfateó; novalente.—5: Sílabas; consonante; prevenid.—6: Afeitado; una embarcación; vocal.—7: Vocal; al revés, jugada de ajedrez. Saludo.—8: Islas portuguesas; al revés, deje de actuar.—9: Culpable; letra.—11: Calamidad; quito la humedad; vocal.

VERTICALES

1: Figuralmente, de genio turbulento.—2: Nombre; al revés, agua.—3: Puntería; que no tiene pelo.—4: Al revés, nombre de oficio alguno.—5: Conjunción; al revés, letra griega.—6: Al revés, gran cantidad de gente.—7: Consonante; limpia; cien; vocal.—8: Nombre; al revés, tuvo fe.—9: En plural, ordinario de un negocio; vocal.—10: Al revés, querido; ídem. comida nocturna que se derrumba.

SOLUCION AL NUMERO ANTERIOR

1: agua. 2: nombre. 3: brit. onices. 4: iba; ácido. 5: hel. v. 6: olfateó. 7: novalente. 8: isla. 9: b. 10: al revés, tratado; otro. 11: al revés, tratado; otro. 10: Al revés, tratado; otro. 11: al revés, tratado; otro. 10: Al revés, tratado; otro. 11: al revés, tratado; otro.